

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA MESTNO OBČINO KRANJ

# KRANJČANKA

Leto: XI - ISSN 1408-7103

December 2009  
Številka 12



*Za vas beležimo čas*

**Gorenjski Glas**



## KOZMETIČNE STORITVE

- nega obraza in dekolteja
- make up za različne priložnosti
- depilacija in epilacija
- pedikura in manikura
- sprostilna masaža obraza in telesa
- ročna limfna drenaža
- barvanje trepalnic in obrvi
- podaljševanje trepalnic
- zdravljenje s kisikom
- aroma terapija
- refleksna masaža stopal
- body wrapping
- preoblikovanje telesa

## Ponudba v lepotnem studiu Marti



**Laser ELOS IPL z učinkovito tehnologijo prihodnosti omogoča:**

- svež mladosten videz;
- trajno odstranjevanje dlak;
- zdravljenje aken;
- pomlajevanje kože;
- odstranjevanje pigmentnih in žilnih nepravilnosti;
- učvrstitev kože - nekirurški lifting

DECEMBRA  
IN JANUARJA  
30% POPUST  
ZA POSAMEZNO  
STORITVE IN  
35% POPUST  
OB NAKUPU ŠTIRIH  
STORITVEV



LEPOTNI STUDIO MARTI, Marta Kern s. p., Kidričeva 12, Zlato polje, Kranj  
<http://www.marti.si>, [marti@marti.si](mailto:marti@marti.si), tel.: 0590 66 55 3, **GSM: 041 66 55 33**  
Naročanje: zjutraj od 7.00 do 8.00, zvečer od 21.00 do 22.00

SAMO V KRANJU!

## TISOČ ZGODB, ENA IZJEMNA PONUDBA!

Vabljeni v našo novo poslovalnico v Kranju, kjer vas pričakujemo z izjemno ponudbo!

- S Paketom dobrodošlica **prihranite več kot 65 €** in mi vam **podarimo še do 65 €**,
- **izjemno ugoden pribitek** pri najemu **stanovanjskega kredita**,
- stanovanjski kredit **brez stroškov odobritve**, če z njim poplačate kredit pri drugi banki.

Ugodnosti veljajo do konca leta 2009, z možnostjo predčasnega zaključka!

080 17 50 | [www.nkbm.si](http://www.nkbm.si)

 **Nova KBM**  
Tisoč zgodb, ena banka.

## SMO NA KOROŠKI 19

NA STARI LOKACIJI IZ LETA 1938



urarstvo  
**ŠEGREGUR**

KORUŠKA 19, KRANJ  
g a m : 041/386 957



# VZEMI SI ČAS.

## Knjiga je lepo božično darilo!

Od 9. do 23. decembra 2009  
posebni predpraznični popusti  
založb Ognjišče in Družina!



knjigarna in papirnica  
**ognjišče**

Kjer boste v miru in v lepem prostoru našli kaj zase, izbrali darila za prijatelje in svoje najdražje. Vabljeni!

ob **Gimnaziji** na **Koroški cesti 19**

ponedeljek – petek **8.00 - 19.00**  
sobota **8.00 - 12.00**  
nedelja in prazniki **zaprto**

... Razveselite sorodnike, prijatelje in znance - voščite jim za praznike; pripravili smo pestro izbiro voščilnic in razglednic, lahko pa pri nas izberete material in pripomočke in sami naredite unikatne čestitke.



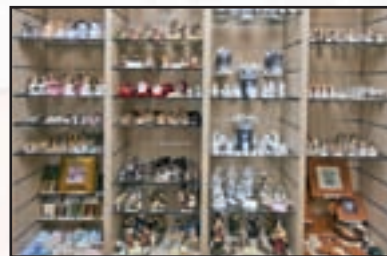
... Da pa nas vsa hitrica ne bo preveč zmedla, si vzemite čas zase in si izberite kakšno knjigo, ki vas bo umirila in sprostila ter pripravila na praznike.

... Tudi dom pripravite za praznike, čakajo vas: svečke za adventni čas, prtički za lepo okrašeno mizo, pentljice in razne dekoracije.

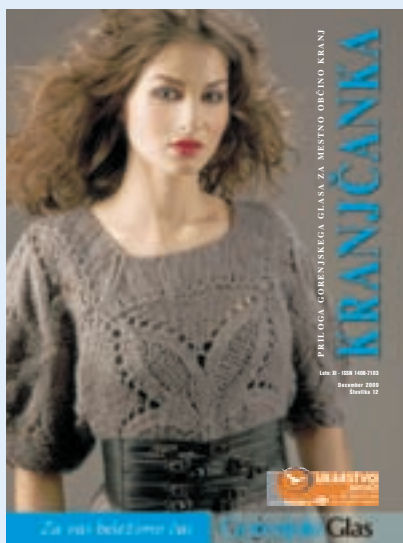


... Ste mah za jaslince že nabrali? Jaslične figure, ovčke in pastirčke, pa hlevčke... Vse to boste lahko izbrali pri nas.

... Ob treh Svetih večerih blagoslovljamo dom: kadilo, kadilnica in oglje v tabletah vam bodo v pomoč pri tem opravilu.







Naslovnica - fotografija **TANIA MENDILLO**  
model **JANJA**

oblačila: **ORSAY**, pas: **TALLY WEJL**  
pričeska in make up **HIŠA LEPOTE SAMO in TANIA**

Kranjčanka je redna priloga časopisa

## Gorenjski Glas

Osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Je poltednik, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem v vseh področjih življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitvev in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.**

Časopis, ki izhaja dvakrat tedensko, dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot sta npr. Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA. Če vas poleg branja Kranjčanke zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu.

**Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.**

### NAROČAM Gorenjski Glas

Ime in priimek:

Naslov:

KRANJČANKA (ISSN 1408-7103) je mesečna priloga Gorenjskega glasa za Mestno občino Kranj. Prilogo je pripravil Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; odgovorna urednica Marija Volčjak, urednica Suzana P. Kovačič. Komercialist: Janez Čimžar - 041/704-857. Priprava za tisk Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; Tisk: SET, d.d., Ljubljana, Ljubljana. Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Bleweisova cesta 4, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi: telefon 04/201-42-47; delovni čas: ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 17. ure, sreda od 8. do 18. ure, petek od 8. do 14. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto; KRANJČANKA je priloga 97. številke Gorenjskega glasa, 8. decembra 2009, v nakladi 21.400 izvodov jo dobijo vsa gospodinjstva in imetniki poštinih predalov v Mestni občini Kranj brezplačno. Raznos: Pošta Slovenije, PE Kranj. Naslednja Kranjčanka izide v torek, 19. januarja 2010.

## Splava tudi tisti, ki je na vozičku

Primarijka Tatjana Dolenc Veličkovič, dr. med., specialistka razvojne ortopedije je postala častna občanka Mestne občine Kranj. "To imenovanje si štejem v veliko čast. Če delaš petinštirideset let v kraju, v katerem tudi živiš, in te doleti tako visok časten naslov, potem seveda čutiš, da tvoje delo ni bilo zaman in da je bilo opaženo."



Stran 4



## Prešernovo mesto je praznovalo

Kranj za vedno je bilo vodilo letošnje slavnostne akademije ob občinskem prazniku, ki je minulo sredo potekala v Prešernovem gledališču v Kranju, na njej je župan Damijan Perne podelil tudi letošnje občinske nagrade.

Stran 11

## Voščilnice iz dna srca

V galeriji Gorenjskega glasa je bila na ogled razstava likovnih izdelkov učencev Osnovne šole Helene Puhar Kranj. Dela so nastajala celo desetletje pod mentorstvom Mije Kemperle na temo novega leta, motivi pa so upodobljeni tudi na voščilnicah.



Stran 12



Stran 26

## Rad si zavrti glasbo iz starih gramofonskih plošč

Andrej Eržen iz Zgornje Besnice je vnet zbiratelj gramofonskih plošč. Ima jih že več kot pet tisoč, od Avsenikov pa prav vse. In rad zapoje zraven.





# Dohodnina, dohodnina, dohodnina ...

V minulem mesecu smo vas že seznanili z osnovnimi dejstvi o dohodnini, ki jih, če služite denar preko študentskega servisa, morate poznati, tokrat pa o vsem malo podrobneje.

Dohodnina je davek od dohodka in jo mora plačati vsak, čigar zaslužki bodo v koledarskem letu višji od splošne olajšave. Sem spada tudi delo preko študentskega servisa. Vzdrževani družinski člani v letošnjem letu lahko zaslužijo 3.390,39 EUR, nevzdrževani 8.557,30 EUR, starejši od 26 let - ki ne izpolnjujejo pogojev za posebno olajšavo - pa 5.681,50 EUR, da ne plačajo dohodnine. V primeru da je zaslužek višji, je obdavčen le presežek.

Poleg zaslužkov preko našega študentskega servisa se v dohodnini upoštevajo tudi prihodki iz drugih virov. V odmeri dohodnine se ne upošteva naslednjih prejemkov: dediščina, starševski dodatek ob rojstvu otroka, otroški dodatek, preživnina, rejnina, invalidnina, šolnina; subvencioniran prevoz ali bivanje, študentske stipendije (razen kadrovske) - če so izplačani iz državnega proračuna ali skladov, plačila dijakom in študentom za praktično izobraževanje, darila, dobitki ob igran

na srečo, in drugih prejemkov po Zakonu o dohodnini.

Splošna pojasnila o dohodnini preberite na spletni strani [www.mservis.si](http://www.mservis.si), izbor ŠTUDENTI, pod zavihkom DOHODNINA 2009.

**Vse podrobnejše podatke o vaših tekočih zasluškah pa lahko dnevno spremljate v svoji internetni poslovalnici.** Če ste svoje uporabniško ime in/ali geslo pozabili, pokličite na brezplačno številko v najbližjo poslovalnico - Kranj 080 1700 ali Radovljica 080 2700 - in vam ga bomo dodelili. Na naši spletni poslovalnici vam s pomočjo programa ponujamo informativni izračun dohodnine, kamor lahko vpišete tudi prihodke iz drugih naslovov, izberete ustrezno uveljavljanje olajšave, morebitno akontacijo dohodnine oziroma vse druge potrebne podatke, kliknete na *Izračunaj* in spodaj se bo izpisalo, **koliko še lahko neobdavčeno zaslužite v teh nekaj dneh** ali koliko ste presegli in kakšne naj bi bile vaše obveznosti. Izplačila za delo opravljeno v tem letu, ki pa jih boste prejeli prihodnje leto, se štejejo v naslednje dohodninsko leto. Če bi o dohodnini ali

študentskem delu želeli vedeti še več, nam lahko postavite vprašanje na naši spletni strani ali pa nas pokličete na eno izmed brezplačnih telefonskih števil.

Vsi člani Agencije M servis boste januarja na dom prejeli izpisek dohodkov, ki ste jih prejeli preko našega študentskega servisa. Kdor bo imel dohodke v letošnjem letu višje od splošne olajšave, bo s strani DURS-a prejel informativni izračun, ki kasneje postane odločba. Vsi, ki boste zaslužili manj, kot znaša splošna olajšava, informativnega izračuna ne boste prejeli, če pa vam je bila med letom odvedena akontacija in jo želite nazaj, pa morate napoved oddati sami.

Če vaš letni zaslužek presega prag neobdavčenih zaslužkov, pa del dohodnine - skupaj 0,5 odstotka - ki bi sicer šla v državni proračun, lahko podarite v dobrodelne namene po predpisih Davčne uprave.

Naj bo zadnji letošnji mesec čim bolj čaroben in misli čim bolj brezskrbne. Tudi v prihodnje vam želimo čim več delovnih izkušenj, ki jih lahko pridobite tudi z našo pomočjo, in čim več neobdavčenih prihodkov ... Pa srečno v 2010!

**WWW.MSERVIS.SI, BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILKA 080 1700**

**agencija m servis**  
ŠTUDENTSKI SERVIS  
KADROVSKA AGENCIJA

[www.mservis.si](http://www.mservis.si)

POSLOVALNICA KRANJ ((•080 1700))  
Slovenski trg 8

POSLOVALNICA RADOVLJICA ((•080 2700))  
Kranjska cesta 1

KJER NAJDEM "DELO ZAME"

[info@mservis.si](mailto:info@mservis.si)



# Splava tudi tisti, ki je na vozičku

Primarijka Tatjana Dolenc Veličkovič, dr. med., specialistka razvojne ortopedije, je postala častna občanka Mestne občine Kranj.

”To imenovanje si štejem v veliko čast. Če delaš petinštirideset let v kraju, v katerem tudi živiš, in te doleti tako visok časten naslov, potem seveda čutiš, da tvoje delo ni bilo zaman in da je bilo opaženo,” je povedala v pogovoru. Sestali sva se na njenem delovnem mestu v Razvojni ambulanti nasproti Zdravstvenega doma Kranj.

**Tudi v ambulanti vidim kar nekaj diplom, priznanj, na katerih je vaše ime.**

”Pravzaprav sem na vseh področjih, kjer sem delovala, dobila kakšno priznanje. Zelo sem ponosna na diplomo, ki sem jo dobila od nekdanjega predsednika Mednarodnega olimpijskega komiteja Juana Antonia Samarancha za delo v invalidskem športu. Bila sem namreč pobudnica začetka šole smučanja za otroke z motnjami v razvoju, tega je danes že trideset let. V letu 1978 smo postavili prve otroke s cerebralno paralizo na smučiči, kar še vedno uspešno poteka v tesnem sodelovanju z gorenjskim društvom za cerebralno paralizo Sonček in s številnimi drugimi sodelavci, prostovoljci, ki so usposobljeni za to delo. Več kot tristo otrok z motnjo v razvoju smo že postavili na smučiči.”

**In ta zgodba se je seveda začela leta pred priznanjem Samarancha ...**

”Že več kot štiri desetletja se ukvarjam z ljudmi z motnjami v razvoju, tako z odraslimi kot otroki. Veste, prav vsako življenje je treba osmisliti. Ne gre samo za to, da daš človeku ustrezno kakovost drže in gibanja, ampak ga je potrebno potegniti tudi v funkcionalne aktivnosti, da na primer to, kar se je naučil na naših terapijah, aktivno uporablja v svojem okolju. Ena od aktivnosti je zagotovo rekreacija, za nekatere je to lahko tudi tekmovalni šport. Vendarle pa je ljudi, ki imajo motnjo v drži in gibanju, strah gibanja in niti ne pomislijo na to, da zmorejo. Torej jim je treba v timskem pristopu ne samo posredovati občutek, kako naj gibajo svoje telo in kako obvladujejo svojo težo, ampak tudi to, kako naj telo uporabijo v funkciji. Tako kot starejšemu človeku veliko pomeni, da še vedno lahko smuča, tudi človeku z neko motnjo, telesno oviro, veliko pomeni, da mu uspe presmučati smučiče. To sem jaz in to zmorem.

Tudi plavanje je izredno pomembno, še vedno teče vsak ponedeljek v zdravstvenem domu program učenja gibanja v vodi ali plavanja po metodi Halliwick, to je posebna metoda, ki jo vodijo naše terapevtke v sodelovanju s starši in pomočniki. Plavanje je aktivnost, ki ostane celo življenje. Splava tudi tisti, ki je na vozičku.”



Primarijka Tatjana Dolenc Veličkovič, dr. med., specialistka razvojne ortopedije

*”Na Gorenjskem smo prvi v Sloveniji in eni prvih na svetu uvedli zgodnje odkrivanje in družinski pristop v obravnavi otrok, mladostnikov in odraslih oseb z motnjami v razvoju. Otroka z motnjo v razvoju smo obdržali v okolju, kjer se je rodil, in v družini, ki edina lahko omogoči tako zdravemu kakor tudi otroku z motnjami v razvoju optimalne možnosti za razvoj in usposabljanje.”*

**Na vašo pobudo so ustanovili razvojni oddelek v Kranjskih vrtcih leta 1981.**

”Pobudnica sem bila v tem smislu, da se je oddelek razvojnega vrtca integriral v redni vrtec. Takrat smo se z ravnateljico Kranjskih vrtcev Ančko Gašperšič dogovorili, da se ob novogradnji v enem od vrtcev pripravijo prostori za razvojni oddelek, ki ima sicer drugačne potrebe, a ravno tako uspešno lahko sodeluje v pedagoških in vzgojnih procesih. To je bilo pionirsko delo na območju Kranja, ta vrtec še vedno obstaja, celo razširil se je, kar kaže na veliko razumevanje vodstva Kranjskih vrtcev. Prav je, da otroci spoznajo sovrstnike z neko motnjo in jih tako že zelo zgodaj sprejemo v svojo sredino, z njimi sodelujejo in bodo sodelovali tudi kot odrasli.”

**Hiška, v kateri je razvojna ambulanta v Kranju, je sicer stara, a je prijetna in domača.**

”Ta hiška je bil prvi Zdravstveni dom v Kranju. Leta 1964, ko sem se pridružila ekipi, so bile na tej lokaciji splošne ambulante ter pulmološki in šolski dispanzer. Ob vseh kasnejših novogradnjah smo prosili, da te stavbe ne bi podrli in jo namenili razvojni ambulanti, saj je dostopna brez kakršnihkoli nivojskih prepek in daje veliko možnosti timskega pristopa.”

**Kako to, da ste se odločili ravno za to strokovno področje dela?**

”Po stroki sem razvojna ortopedinja, ortopedijo sem po končani Medicinski fakulteti specializirala v Ljubljani, razvojno nevrološko obravnavo sem specializirala v Londonu in opravila post diplomski študij Razvojne nevrologije v Gradcu. V času, ko sem specializirala ortopedijo, so bili ljudje z motnjami v razvoju v pristojnosti ortopedije. Tako smo začeli ... Na Gorenjskem smo prvi v Sloveniji in eni prvih na svetu uvedli zgodnje odkrivanje in družinski pristop v obravnavi otrok, mladostnikov in odraslih oseb z motnjami v razvoju. Otroka z motnjo v razvoju smo obdržali v okolju, kjer se je rodil, in v družini, ki edina lahko omogoči tako zdravemu kakor tudi otroku z motnjami v razvoju optimalne možnosti za razvoj in usposabljanje.”





”Diagnostična metoda v razvojni medicini temelji na opazovanju človekovega spontanega vedenja, zato moraš z njim stopiti v nek način sodelovanja, za kar pri otroku dostikrat potrebuješ več časa.”

Za otroke in njihove družine smo v okviru Zdravstvenega doma organizirali transdisciplinarno neprekinjeno in dolgotrajno timsko terapevtsko obravnavo s posebnim poudarkom na usposabljanju staršev za sodelovanje s svojim otrokom. Ta model smo leta 1983 predstavili tudi strokovnjakom Svetovne zdravstvene organizacije.

Z razvojem Službe razvojne medicine nam je postopno uspelo zmanjševati prevalenco cerebralne paralize na Gorenjskem, kljub vsakoletnemu naraščanju števila novorojencev z nepravilnim zgodnjim razvojem. Danes namreč narašča število nedonošenčkov, rojevajo se otroci vedno starejših mater zaradi socialno ekonomskih razmer v družbi. To ni samo naš problem, to je problem cele Evrope.”

**Pred dnevi ste se vrnili iz Švice. Je šlo še za eno v nizu izobraževanj?**

”S soprogom sva vodila učno delavnico za švicarske zdravnike, specialiste nevropediatre. Predavala sva o tem, kaj smo v Sloveniji naredili na tem področju, kajti moram povedati, da so Švicarji na področju zgodnjega odkrivanja in zgodnjega usposabljanja razvojnih motenj za Slovenijo. Želeli so, da jim prenesemo naše znanje in izkušnje.”

**Spomladni ste s soprogom v Kranju organizirali mednarodni kongres.**

”To so strokovni kongresi s področja razvojne nevrologije, ki jih v bistvu organizira moj mož in potekajo vsako drugo leto.”

**S soprogom, prof. dr. sc., dr. med. Milivojem Veličkovičem Peratom, spec. razvojne nevrologije, se torej tudi strokovno dopolnjujeta ....**

”O seveda. On je pravzaprav začel v Kranju in razvijal svojo idejo razvojne nevrologije, potem pa je prešel na kliniko in razvil dejav-

nost po vsej Sloveniji, jaz pa sem nadaljevala na Gorenjskem, tam, kjer sem začela. Na Gorenjskem smo bili prvi v Sloveniji in dolgo časa tudi edini. Rezultati naše stroke so dobri, mednarodno opaženi. Predavam tudi na podiplomskih tečajih iz razvojne medicine, kjer se usposabljaajo zdravniki, fizioterapevti, logopedi.”

**Potem je tudi doma strokovna debata nezibezna?**

”Tudi včasih, saj človek ne more iz svoje kože. To je pravzaprav skupno delo, s soprogom drug drugega podpirava in to so včasih kar argumentirane diskusije (smeh ...). Moja otroka sta bila zagotovo malo prikrajšana za mojo pozornost, ampak ko sem bila z njima, so bile tudi moje misli stoddostno z njima in ne pri delu.”

**Kot vem, otroka nista šla po vajinih stopinjah.**

”Ne, res ne. Tudi midva nisva imela nobenih vzorov v najinih družinah, sva samohodca na tem področju medicine. Niti nimava posnemovalcev. Hčerka je v pravu, sin je športni trener. Veste, v življenju so različne stvari in ni samo medicina tista, s katero lahko nekaj dobrega storiš soljudem. Res pa imava pet vnukov in - kdo ve ...”

**Kaj vas še veseli?**

”Pravzaprav vse. Šport, umetnost, skratka vsa področja človekovega delovanja.”

**Ste vedno tako polni energije?**

”Življenje je lepo in ga je treba kakovostno zapolniti.”

**Preden sva začeli z intervjujem, sem vas gledala, kako pozorno ste opazovali svojo dveletno pacientko. To prinesejo izkušnje?**

”Diagnostična metoda v razvojni medicini temelji na opazovanju človekovega spontanega vedenja, zato moraš z njim stopiti v nek

način sodelovanja, za kar pri otroku dostikrat potrebuješ več časa. Pa ne gre samo za sodelovanje z otrokom, izjemno pomembno je tudi sodelovanje s starši.”

**Večkrat slišim od staršev, da veljate za kar strogo zdravnico.**

”Se strinjam. Treba je sicer biti razumeva-joč in potrpežljiv, vendar tisto, za kar veš, da je dobro za pacienta, je pač treba storiti. Starše je treba motivirati in pridobiti, saj je tudi na njih, da pomagajo otroku h kakovostnejšemu razvoju. Ne smeš pa popuščati zaradi tega, da si priljubljen, in ne smeš graditi lastnega imidža na račun kakovosti. To zahteva včasih prijateljsko prepričevanje. Moraš biti pošten in dosleden do staršev, doslednost pa se pogosto šteje kot strogost.”

**Zelo zasedeni ste, danes popoldne (v torek, op. a.) se peljete v Zagreb. Na kongres, seminar?**

”S Hrvati že dolgo sodelujemo in imamo dogovor, da jim pomagamo izsolati strokovnjake, tako zdravnike kot terapevte, dokler se ne postavijo na lastne noge. Trenutno se dogovarjamo že za tretji tečaj razvojno nevrološke obravnave v Zagrebu.”

**Kakšen je Kranj v vaših očeh?**

”V Kranj sem prišla iz Ljubljane, ko sem bila stara dvanajst let, po končanem študiju v Ljubljani sem se spet vrnila v Kranj, ki je v zgodnjih šestdesetih letih nudil veliko možnosti za napredek na področju medicine. To je bil čas dr. Iva Cofa, ki je prvi razvil koncept, da je treba ljudem pomagati v lokalni skupnosti, v kateri živijo. Tako se je razvil interdisciplinaren model zdravstvenega doma. To pa je pravzaprav tudi idealna filozofija za področje razvojne medicine, se pravi pomagati človeku od rojstva do smrti v kraju, kjer se je rodil in živi. Ta koncept je vreden posnemanja.”

**Ampak danes je medicinski center Ljubljana, vas to ni nikdar premamilo?**

”Nikdar me ni zanimala Ljubljana. Mislim, da lahko še največ naredim v svojem lastnem kraju z ljudmi, ki jih poznam, kjer sem del te skupnosti. Če mene vprašate, je najlepši v zdravstvu poklic splošnega zdravnika, razvojna medicina je pa pravzaprav splošna medicina na nekoliko drugem nivoju.”

**Suzana P. Kovačič / Foto: Tina Dokl**

**NAJCENEJŠI TAXI V MESTU**

**TAXI MONET**  
**051/320-505**

**URARSTVO GERINGER**  
**PRODAJA IN SERVIS**  
**POPRAVILA STARINSKIH UR**  
Župančičeva 2, 4000 Kranj, tel.: 04 233 05 89







## Pumovci in kulturne drobtinice

Glavne dejavnosti programa PUM potekajo na njegovem sedežu ob Starološkem gradu. V prejšnjih objavah smo pisali o vsakodnevnih delavnicah s področja glasbe, knjig, branja, pisanja, likovne umetnosti in o brezplačnih inštrukcijah, ki so hrbtenica projekta. V tej številki pa nekaj o dejavnostih pumovcev zunaj njihovih prostorov.

Osnovni cilj pumovskih dejavnosti je vnovična vključitev mladih (od 15 do 25 let) v družbene tirnice, kar na prvem mestu pomeni dokončanje šole ali zaposlitev. Zato je pot usmerjena predvsem v izpolnitev teh ciljev, včasih pa pogledamo tudi naokrog, na primer z obiski raznovrstnih kulturnih prireditev. Novembra smo se z namenom razširiti si obzorje odpravili na dve ekskurziji. Šli smo na razstavo Dalijevih grafik na Pristavi na Bledu, ob koncu meseca pa smo se podali še v kraljestvo knjig, na Slovenski knjižni sejem. Po udariti je treba, da večina udeležencev programa v krogu svojih družin nima možnosti za obiskovanje kakršnih koli kulturnih dogodkov, zato je toliko bolj pomembno, da jim to priložnost ponudi PUM. Z zanimanjem smo si torej pogledali Dalijev opus na temo Biblije in Božanske komedije. Slavni slikar nas je očaral, pa tudi presenetil z umirjenostjo svojih



Pumovci na Dalijevem kavču uživajo sadove visoke kulture.

podob, ki pri grafikah niso tako kričeče in nenavadne, kot na njegovih slikah. Spogledali smo se in privzdignili vsaj eno obrv, če ne kar obeh, ko smo izvedeli, da je Dali tudi avtor logotipa Coca Cola in Chupa Chups. Kroženje po razstavi smo zaključili s sprehodom po sončni strani Blejskega jezera in se vrnilo domov zadovoljni in navdušeni. Obisk letošnjega jubilejnega 25. knjižnega sejma ni bil nič manj razburljiv. Obkroženi s tisočimi in tisočimi knjigami smo se počutili kot sodobne Alice v čudežni deželi. Poleg kupov knjig, ki so se ponujale same od sebe, smo srečevali še prave gromozanske pravljичne like, ki so se predvsem za zabavo otrok prosto sprehajali po razstavišču. Želvec Frane si je vzel čas tudi za nas in nam dovolil, da se z njim slikamo. Slikali smo se tudi z eno največjih knjig, kar jih je kdor koli od nas kdaj utegnil videti. Skratka, v dobrih dveh urah smo se naučili vonja po znanju, po zgodbah, po poeziji in upamo, da si je čim več naših pumovcev potihno objubilo, da bodo poskusili tudi z branjem kake knjige in presegli sicer vsesplošni nivo prebiranja argovskih sms-sporočil in internetnih tekstov.

Glede na to, da imamo na našem starološkem sedežu PUM-a že nekaj potrjenih piscev poezije, napetih dnevnikov, da se rojeva nekaj likovnih potencialov, verjamemo, da bodo naše želje in trud vseh udeležencev, kakor tudi mentorjev in številnih zunanjih sodelavcev ter prostovoljcev obrodili sadove. Obiski kulturnih dogodkov in pobiranje drobtinic iz njihove velike mize so dodatna vrednost Pumovega programa. Pripomorejo k njegovi večji kakovosti, mladim pumovcem pa razširjajo obzorja in jim dajo še večji zagon na poti proti njihovi svetlejši prihodnosti. (A. E.)

**Pridruži se nam v prostorih v Stari Loki 31. Pokličeš nas lahko tudi na 031/623 729 ali 04/511 62 90 in se že vnaprej pozanimaj o dogajanju tukaj. O vsem pa ti neposredno izpod prstov udeležencev pove tudi naš blog - najdeš ga na naslovu [www.pumskofjaloka.blogspot.com](http://www.pumskofjaloka.blogspot.com). Če si brezposeln, boš dobil dnevno denarno nagrado in povrnjene stroške za prevoz.**



Operacijo delno financira Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada ter Ministrstvo za šolstvo in šport. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2009 - 2013, 3. razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja; prednostne usmeritve 3.2.: izboljšanje usposobljenosti posameznika za delo in življenje v družbi temelječi na znanju.

LJUBSKA UNIVERZA, SKUPAJ ZA LOKA, PODLUBNIK 1A, SKUPAJ ZA LOKA

Veliki koncert dalmatinskega romantika

# OLIVER DRAGOJEVIĆ & DUPINI

GOSTJE:  
KLAPA MALI GRAD

Pohitite! Zagotovite si svoj sedež v predprodaji...

**KRANJ** | DVORANA ZLATO POLJE  
SOBOTA | **19. DECEMBER** 2009 | ob 20h

Predprodaja vstopnic: **KRANJ**: turistična agencija Kompas, Big Bang, tur. agencija Odisej;  
**BIG BANG, PETROL** servisi, **KOMPAS**, [WWW.EVENTIM.SI](http://WWW.EVENTIM.SI), INFO: 01 420 5000

# Kranj za vedno



Tretjega decembra, na dan, ko se spomnimo obletnice rojstva Franceta Prešerna, imamo v Mestni občini Kranj svoj praznik. Čas je kar pravšnji, da naredimo letni pregled uresničenih projektov, ki se še izvajajo, kaj planiramo za prihodnje leto.

Te dni boste na dom prejeli brošuro, v kateri vam bomo v sliki predstavili vidnejše investicije. Med večjimi, že dokončanimi, so obnovljena Layerjeva hiša, nova tribuna v športnem centru, prenovljena podružnična osnovna šola v Žabnici in obnovljene ceste, med njimi Gosposvetska in Tavčarjeva v starem mestnem jedru.

Največja investicija v občini je ta trenutek obnova gradu Kieselstein, ki bo primereno rešila prostorske potrebe Gorenjskega muzeja, s prireditvenim prostorom z več kot petsto sedeži pa bo Kranju nudila letni prireditveni prostor za kulturno-zabavne dogodke na najvišji kakovostni ravni. Pri cestah je pa tako, da boste kar prav rekli, da je center Kranja eno samo gradbišče. Spomladi smo začeli obnavljati del Savske ceste, ki je izvedbeno in finančno precejšen zalogaj, jeseni pa še večji projekt obnove Slovenskega trga z navezujočimi se ulicami, vključno z Jelenovim klancem in predvidenim krožiščem pred mostom čez Savo. Projekt se je začel z deli na Stritarjevi (ta je že prevozna po grobem asfaltu) in Gregorčičevi ulici, kjer dela še potekajo. Projekt vključuje tudi gradnjo garažne hiše pod Slovenskim trgom, za kar smo podelili stavbno pravico. Podobna je rešitev za gradnjo garažne hiše ob Likozarjevi ulici na Hujah. Lahko rečemo, da v Kranju vidimo v javno-zasebnem partnerstvu pri investicijah novo razvojno možnost. Z možnimi investitorji se pogovarjamo, da bi tako rešili tudi potrebe po šolskih telovadnicah (Žabnica, Besnica, Goriče).

Če seštejemo potreben denar za vse omenjene gradnje - ceste, komunalna infrastruktura, šole, vrtci, stavbna dediščina, investicije v krajevne skupnosti - številka seže proti 30 milijonom evrov. Precej projektov, zlasti pri obnovi stavb zgodovinske vrednosti, pa tudi pri cestah, je morda prišlo prej na vrsto, ker smo zanje pridobili evropska sredstva.

Če pogledamo celostno, kranjska občina v obsežnem investicijskem ciklusu in v primerjavi z letom 2006, ko je sedanje vodstvo začelo s svojim delom, novim pridobitvam namenja še enkrat več sredstev. Tako je naravnani tudi osnutek proračuna za prihodnje leto, ki smo ga konec novembra predstavili mestnemu svetu. Pri stroških bomo glede na splošne finančne razmere v državi sicer morali biti bolj varčni, ne bomo pa se dodatno zadolževali, kajti v prihodnjih letih prihajajo na vrsto finančno še zahtevnejši projekti, ko bo zadolževanje najbrž potrebno.

Vseh teh rezultatov, ki smo jih dosegli v preteklih letih, zagotovo ne bi bilo brez mojih najožjih sodelavcev, podžupanov ter direktorja občinske uprave. Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil vsem mojim sodelavcem ter svetnicam in svetnikom za podporo razvoju Kranja, in verjamem, da zmoremo še boljše.

V prihodnjem letu vam želim uspeha pri vaših osebnih ciljih, pa tudi, da bi verjeli v naše delo, saj ne gradimo Kranja za danes, ampak Kranj za vedno.

Lepo praznujte božične praznike in veselo vstopite v novo leto 2010.

Župan Damijan Perne

## Srebrni Sejalec za kranjske rove

Na 12. Slovenskem turističnem forumu 2009 v Radencih so 3. decembra podelili nagrade sejalec 2009. Sejalec je nagrada za najboljše prispevke na področju turističnih inovacij. Osnovni moto razpisa je nagrajevanje kakovostno načrtovanih in uspešno izvedenih novosti ali izboljšav, ki vsebuje elemente izvirnosti, systemskega poslovnega razmišljanja in kakovostne promocije slovenskega turizma. Zavod za Turizem Kranj je na razpisu kandidiral z "Rovi pod starim Kranjem", zelo obiskano turistično zanimivostjo, ki povezuje podzemlje s starim mestom in kanjonom Kokre. Med sedemnajstimi kandidati so si rovi prislužili srebrnega sejalca. Ta nagrada je priznanje, da se turizem v Mestni občini Kranj razvija v pravo smer in da Kranj postaja vedno bolj prepoznavna turistična destinacija. S. K.



# Prešernovo mesto je praznovalo

Kranj za vedno je bilo vodilo letošnje slavnostne akademije ob občinskem prazniku, ki je minulo sredo potekala v Prešernovem gledališču v Kranju, na njej pa je župan Damijan Perne podelil tudi letošnje občinske nagrade.

”V začetku decembra, ob občinskem prazniku že lahko rečemo, kaj nam je uspelo v tem letu narediti. Med večjimi že dokončanimi projekti je obnova Layerjeve hiše, konec junija smo v kranjskem športnem centru odprli tribuno Vzhod z garderobami in pomožnimi prostori v notranjosti, čez poletje smo obnavljali šole in vrtce ter vsem otrokom zagotovili prostor v predšolskem varstvu. Veliko smo vlagali v obnovo cest, trenutno največja investicija pa je obnova Gradu Kieselstein ...,” je v slavnostnem nagovoru ob letošnjem občinskem prazniku med drugim dejal župan **Damijan Perne** in prav ob velikih naložbah v kulturo spomnil, da je Kranj tudi Prešernovo mesto in da je praznik posvečen tudi spominu na največjega slo-

venskega pesnika, saj je prav Kranj njegov zadnji dom.

Praznik Mestne občine Kranj pa je vsako leto tudi priložnost za podelitev občinskih priznanj. Letos so si velike plakete mestne občine Kranj prislužili trije. Za prispevek k razvoju kulturne oživitve Mestne občine Kranj jo je prejela **Petra Puhar Kežjar**, za uspešno delo z osebami po poškodbah glave **Zavod Korak**, za dolgoletno uspešno delo na področju vzgoje in izobraževanja pa **Niko Slapar**. Tudi listine o priznanju Mestne občine Kranj so prejeli trije nagrajenci. Ob 130-letnici delovanja si jo je zaslužila **Gasilsko reševalna služba Kranj**, ob 80-letnici delovanja pa **Prostovoljno gasilsko društvo Breg ob Savi**. Prav tako si jo je za vztrajno delo v korist družbene

skupnosti prislužila **Eva Pirnat**. Nagrado Mestne občine Kranj je župan Damijan Perne letos podelil eno, ob 100-letnici delovanja pa so jo zaslužili člani **Kulturno umetniškega društva Predoslje**. Od minule srede ima Kranj tudi dva nova častna občana. Postumno si je naslov častnega občana zaslužil **Stane Šinkovec** za njegov prispevek na področju strokovnega tekstilno-tehnološkega izobraževanja in prispevek k raziskovanju zgodovine slovenskih taboriščnikov med drugo svetovno vojno, **prof. dr. Tatjana Dolenc Veličkovič** pa je naslov častne občanke prejela za vsestranski doprinos k interdisciplinarnem pristopu do otrok s posebnimi potrebami tako v slovenskem kot mednarodnem prostoru.

**Vilma Stanovnik / Foto: Gorazd Kavčič**



V imenu pokojnega Staneta Šinkovca je listino o naslovu častnega občana iz rok župana Damijana Pernetu prejela njegova vdova Zdenka Šinkovec.



Prim dr. Tatjana Veličkovič je ob nazivu častne občanke prejela številne čestitke, med drugim ji je v roke segel tudi kolesar Franci Hvast.



Slavnostno akademijo so poleg moderatorjev Nine Rakovec, Tineta Omana in Žige Udirja popestrili tudi Dekliški pevski zbor in Revijski orkester Gimnazije Kranj ter Otroški pevski zbor POŠ iz Žabnice (na sliki).



Na sprejemu ob občinskem prazniku je nečakinja Vincenca Drakslerja Alenka Giacomeli županu Damijanu Pernetu v stričevem imenu predela ček za obnovo doma Vincenca Drakslerja na Pristavi.

# V eni uri več kot sto kondomov

Akcijam ob svetovnem dnevu boja proti aidsu so se minuli teden pridružili tudi v gradbeno storitveni šoli.

Ob 1. decembru, svetovnem dnevu boja proti aidsu, so minuli torek potekale številne prireditve in akcije, namenjene ozaveščanju ljudi o preprečevanju okužbe z virusom HIV. Temu so se pridružili tudi v gradbeno storitveni šoli ESIC Kranj, kjer so dijakom razdelili okrog 150 kondomov.

”Našim dijakom smo želeli sporočiti, da tudi učitelji mislimo nanje. Tudi glede na širjenje nove gripe se nam je zato zdelo pomembno geslo Prenašaj sporočilo, ne virusa!” je razložila mentorica dijaške skupnosti Lena Vesna Špehar. Dijake je pri delitvi rdečih mašnic in kondomov spremljala maskota spermij. Po besedah Lene Vesne Špehar so se dijaki presenetljivo pozitivno odzvali. ”Za večino kondomov še vedno predstavljajo predvsem zaščito pred nezaželeno nosečnostjo. Zato smo jim želeli dopovedati, da je kondom pomemben tudi pri preprečevanju širjenja nalezljivih bolezni.” Na tak način, je razkrila Lena Vesna Špehar, se je odzvala tudi ena od učiteljic, ko so ji ponudili kondom. Dijaku je odgovorila, da za zaščito uporablja kontracepcijske tablete, pa jo je potem dijak sam opomnil še na drugačen pomen kondoma. Ob tem je Lena Vesna Špehar pojasnila, da se dijaki sicer dovolj zavedajo nevarnosti, ki jo predstavlja aids, a so po njenem še ved-



Pri deljenju kondomov je dijake spremljala maskota spermija.

no premalo informirani. ”Na začetku, ko smo odpirali te teme, so bili sicer malo sramežljivi, a so kmalu spoznali, da je to tema, ki nas

spremlja vsak dan in da smo prav vsi krvavi pod kožo,” je še dejala Lena Vesna Špehar.

Mateja Rant, foto: Tina Dokl

## Voščilnice iz dna srca



Od leve: dr. Nataša Zrim Martinjak, Mija Kemperle in organizatorica razstave, specialna pedagoginja Stanka Grubešič / Foto: Matic Zorman

V razstavnici galeriji Gorenjskega glasa je bila prejšnji teden na ogled zanimiva razstava likovnih izdelkov učencev Osnovne šole Helene Puhar Kranj. Na ogled so bila dela, ki so nastajala celo desetletje pod mentorstvom specialne pedagoginje Mije Kemperle na temo novega leta, motivi pa so upodobljeni tudi na voščilnicah. ”Razstavljeni likovna dela se nanašajo na praznike, darila, dobrote in dobre želje. Pri svojem delu in ustvarjanju je vsak učenec poskušal delček prazničnega vzdušja prenesti na papir, tako, kot ga je videl samo on. Vsak izdelek je izviren in neponovljiv in je hkrati močan pokazatelj učenčevega osebnostnega razvoja in zrelosti,” je povedala Mija Kemperle. ”Želimo dodati vrednost delu naših učencev, otrok s posebnimi potrebami s tem, da poudarimo pomen vztrajnosti, truda in ustvarjalnosti, ki se odraža v teh delih vsako leto znova, z novim upanjem, z novimi željami. Razstavljen likovna dela so vez med šolo in drugimi, še posebej v tem času, ko se narava upočasni in ko si tudi ljudje vzamemo več časa eden za drugega,” je povedala ravnateljica OŠ Helene Puhar Kranj dr. Nataša Zrim Martinjak. Med razstavljenimi je bilo dvanajst slik naprodaj, izkupiček bodo namenili nakupu didaktičnih pripomočkov za učence OŠ Helene Puhar.

Suzana P. Kovačič



# Ustvarjalnost ima zdravilno moč

Člani Društva Sožitje Kranj so imeli pred kratkim v Šmartinskem domu v Stražišču novoletni bazar.

Večer so si zagotovo zapomnili po izvirnih šalah voditelja Boštjana Megliča - Peške, po odličnem petju Stiškega kvarteta, čeprav so zaradi bolezni prišli samo trije, ter nastopa priljubljenega pevca Roka Ferengje. Večer je popestrila folklorna skupina Društva Sožitje Kranj, ki ustvarja pod mentorstvom Anite Pičman Vrtač, dvanajstletni Gašper Pičman pa jih spremlja na harmoniko. Ob tej priložnosti je nekaj folkloristov že zaplesalo v novih oblekah. Odlično je zaigral na harmoniko tudi mladi Matic Tičar. "Prijatelji našega društva, starši, skrbniki, strokovni delavci v institucijah smo združeni v poslanstvu, da osebam z motnjami v duševnem razvoju zagotavljamo kakovostno življenje, ki temelji na enakopravnosti in neodvisnosti. Ljudje, ki so nam doslej pomagali, torej tudi pri pripravi današnjega dogodka ne razmišljajo, koliko denarja bodo dobili za opravljeno delo in koliko svojega prostega časa bodo vložili v to, da nam polepšajo dan. Edino plačilo jim dajo naši člani s svojo toplino in enkratnostjo, katero zmorejo le oni. Vsak dogodek, ki ga pripravimo za naše prijatelje, nam da voljo in energijo. Medsebojna druženja v različnih oblikah nam pomagajo odkrivati sposobnosti oseb, ki potrebujejo naše razumevanje, prijateljstvo in varnost," je povedala **Branka Perne**, predsednica Društva Sožitje Kranj.

Odrskemu nastopu je sledil bazar, člani društva pod mentorstvom Tatjane Ferengja so ustvarili likovne izdelke iz akrilne tehnike v živahnih barvah, nakit, obeske, voščilnice,



Folklorna skupina Društva Sožitje Kranj

izkupiček bo šel za nakup novega likovnega materiala saj, kot je poudarila Pernetova: "Ustvarjalnost ima zdravilno moč." Društvo z več kot štiristo člani iz območja nekdanje kranjske občine je bilo dejavno tudi med letom. Nasmeljali so se predstavi 5moških.com, pustovali, imeli vikend seminar v Ljutomeru, ki so ga združili z meditacijo in ustvarjanjem iz gline, pa piknik, izlet v safa-

ri park v Italiji, letovanje družin na Pašmanu, odprte likovne razstave Ulica prijaznih ljudi v Zdravstvenem domu Kranj in kasneje tudi v Domu starejših občanov v Preddvoru, sodelovali so v likovni koloniji Planet 47, prvič so imeli tudi vikend seminar na Mariborskem Pohorju pod vodenjem staršev.

Suzana P. Kovačič

Preprečevanje in odpravljanje sodobnih računalniških nadlog (virusi, nezaželena pošta, vdori, ...)

Popravilo računalnikov (možnost popravila na domu)

Namestitvev in posodobitev programske opreme

Pomoč pri uporabi računalka

Svetovanje in namestitvev odprtokodnih, brezplačnih programskih paketov

Za vsa vprašanja in naročilo storitev lahko pokličete na telefonsko številko **040 68 68 96** ali pišete na elektronski naslov **servisiranje.racunalkov@abakus.si**.

Delovni čas od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure.

[www.abakus.si](http://www.abakus.si)

# Razgiban teden folklore

Več nepozabnih dogodkov ob 60-letnici Folklorne skupine Sava Kranj

Teden Folklorne skupine Sava se je začel z druženjem z novinarji 18. novembra, ko je zbrane najprej pozdravil direktor Save Medical in storitve Maksimiljan Fijačko. Bojan Čebašek je namenil nekaj besed prvemu obdobju skupine, od leta 1949, ko so se na pobudo Mladinskega komiteja ter ravnatelja Industrijsko-gumarske šole Rudija Baldermana zbrali delavci podjetja Sava iz Kranja in ustanovili skupino z namenom pripravljavanja raznih plesnih točk, nastopanja in druženja za tedanje proslave po domovini. Andrej Košič je skupino prevzel leta 1966 in jo vodil devetnajst let. Avtor novih odskih postavitev Tomaž Gantar pa je predstavil programske usmeritve praznovanja obletnice. Med govorcji sta bila tudi župan Damijan Perne in predsednik uprave Save Janez Bohorič. Istega dne zvečer je bilo v avli Mestne občine Kranj slavnostno odprtje razstave ob tej visoki obletnici, za glasbeni vložek je poskrbela pevska skupina Dečve ter citrarka in hkrati vodja projekta obletnice "60 let - gremo naprej" Tanja Kozjek.

Starejši in mlajši člani folklorne skupine so šli v prazničnem tednu na Jošta. Pri taborniški koči pod Joštom so se zavrteli v ritmičnih polkah in valčkih. "Med številnimi idejami za prihodnost se je našla tudi misel, da pohod postane tradicionalen," je povedala Tanja Kozjek. V okviru tedna folklorne so se obiskovalci lahko sprehodili skozi garderobne prostore folkornikov v Stražišču, kjer hranijo noše številnih slovenskih pokrajin, glasbila skupine, priznanja in diplome ... Ker pa je glavno vodilo ohranjanja slovenske kulturne dediščine in folklorne ples, so pripravili tudi večer odprte vaje, kjer so pokazali, kako vaje potekajo, še večji poudarek pa so dali pripravam na nastop. "Z izved-



Foto: Matjaž Zorman

Vaje potekajo dvakrat na teden, bolj intenzivno pa v času nastopov.

bo Teda Folklorne skupine Sava sem zelo zadovoljen, saj smo presegli pričakovane rezultate," je povedal Tomaž Gantar. Teden so zaključili s slavnostnima koncertoma, 28. novembra v Prešernovem gledališču, že naslednji dan pa je bila ponovitev sobotnega večera.

**Kristina Dželimović**

## FLORA

Vesele praznike in srečno v novem letu!




**Naj vam božična zvezda polepša praznike v objemu lepo okrašenega doma!**

### VRTNARIJA BANTALE

(Ob cesti Kranj - Škofja Loka, pred naseljem Zg. Bitnje)  
Tel.: 04/23 17 260

### CVETLICE IN DARILA FLORA

Nakupovalni center  QLANDIA  
Cesta 1. maja 77, 4000 Kranj  
Tel.: 04/235 95 35  
e-pošta: [cvetindar.q-kr@flora.si](mailto:cvetindar.q-kr@flora.si)

### CVETLICE IN DARILA FLORA

 **Mercator Center Kranj Primskovo**  
Cesta Staneta Žagarja 69, 4000 Kranj  
Tel.: 04/204 31 77  
e-pošta: [cvetindar.m-kr@flora.si](mailto:cvetindar.m-kr@flora.si)

Flora d.o.o., Zg. Bitnje 133, 4209 Žabnica  
tel.: 04/23 15 440, fax: 04/23 15 441  
[info@flora.si](mailto:info@flora.si); [www.flora.si](http://www.flora.si)

*Flora je zeleno v barvah.* 



# Bogastvo cvetja iz vsega sveta

**Akademija za floristiko v nizozemskem mestecu Leiden je gostila nekaj učiteljev iz Biotehniškega centra Naklo. Izkušnje in novosti v urejanju bivalnega in poslovnega prostora učitelji že delijo med dijake in študente.**

Znanje je treba ves čas bogatiti, da smo v koraku s časom in kdaj celo pred njim. Tega se zelo dobro zavedajo v Biotehniškem centru Naklo, priložnost in izziv za več znanja pa vidijo tudi v izmenjavah dijakov, študentov, učiteljev. Nekaj učiteljev strokovnih predmetov je bilo konec poletja na izobraževanju na Nizozemskem v okviru evropskega projekta Leonardo Da Vinci (Mobilnost). Obiskali so Akademijo za floristiko v mestecu Leiden v bližini Amsterdama, kjer so jim pripravili večdnevni izobraževalni program s poudarkom na urejanju bivalnega in poslovnega prostora. Takole so udeleženci skupaj povzeli vse tisto, kar jim bo koristilo tudi pri po-



Okrasitev poslovnega prostora



Vrtnarija bromelijovk



Skupinsko fotografiranje z diplomami, desno zadaj je Lucas Jansen.

učevanju dijakov in študentov: "V programih hortikulturni tehnik in cvetličar obravnavamo zgodovinski pregled stilov, iz tega vidika je bilo zanimivo videti, kako je okrašen grajski kompleks v Leidnu. Pokazali so nam tudi poseben postopek lepljenja svežega cvetja v poročni šopek. Ne pozabna je bila borza cvetja v Aalsmeeru, koder poteka največja dražba cvetja v Evropi, stavba pa obsega skoraj milijon kvadratnih metrov površine. Res fascinantno je bilo videti ponudbo cvetja iz vsega sveta in obenem doživeti, kako se z njim trguje. Borza ima tudi trgovski del, ki je namenjen cvetličarjem, ki kupujejo manjše količine cvetja. V tem delu so nam namenili kotiček, kjer smo ustvarili ideje za unikatne okrasitve poslovnih prostorov s cvetličnimi aranžmaji. Na izbiro smo imeli prav neverjetno količino raznoraznega cvetja."

Lucas Jansen, vodja Akademije za floristiko, je slovenskim gostom pripravil še več presenečenj. Skupaj so si ogledali vrtnarijo vrtnic, kjer hidroponsko pridelujejo samo eno sorto - Avalanche, pa še drugo vrtnarijo bromelijovk. Obakrat so si v živo ogledali, kako poteka proces od proizvodnje do pakiranja cvetlic. Obiskali so tudi mestece Boskop, v katerem vsako leto avgusta prirejajo sejem novosti, najzlahnejše rastline leta pa tudi nagradijo.

Učiteljice strokovno teoretičnih predmetov in praktičnega pouka **Nina Kaličanin**, **Metka Celar**, **Nataša Šink**, **mag. Sabina Šegula** in **Nataša Kristanc** ter učitelj praktičnega pouka hortikulture **Tomo Romšek**



Ideja za poročni šopek

z vsemi osvojenimi novostmi popestrijo pouk. "Uporabno je vsako novo znanje, tudi pri projektih ureditve naše šole, športne dvorane, na raznih sejmihi. Nenazadnje nas velikokrat povabijo tudi "od zunaj", da polepšamo kak ambient," so še povedali udeleženci strokovne ekskurzije.



Biotehniški center Naklo  
Strahinj 99, Naklo  
www.bc-naklo.si  
tel. št.: 04/277 21 11  
fax: 04 /277 21 18

# Brez njega bi bil dan manj vesel

Če je človek na nekem delovnem mestu skorajda nepogrešljiv, potem je to vsekakor Gregor Dežman, receptor v Domu upokojencev Kranj.

Gregor, ki je kot receptor prvi kontakt z obiskovalci v Domu upokojencev Kranj, je vedno dobre volje in pripravljen odgovoriti na vsako vprašanje osebno ali po telefonu. "Rojen sem istega leta, kot je bil zgrajen ta dom. Po poklicu sem strojni tehnik, a iz povsem zdravstvenih razlogov tega poklica nisem mogel opravljati.



Foto: Irma Doki

## Svečarstvo Lampe, svečarstvo s tradicijo

Vabljeni v našo prodajalno na Sp. Brniku, kjer Vam nudimo velik izbor kakovostnih nagrobnih sveč po zmernih cenah.

Delovni čas: **četrtek in petek** od 10.00 do 18.00 ure  
**sobota** od 8.00 do 15.00 ure

Ob bližajočih praznikih Vam želimo veliko lepih trenutkov, v novem letu pa predvsem obilo sreče, zdravja in veselja.

Metka Lampe s.p.,  
Sp. Brnik 69, 4207 Cerklje,  
tel.: 04 25 22 904.

Službo sem iskal vsepovsod, še največ sem raznašal časopise," se spominja Gregor, in spominja se še ene zanimive podrobnosti: "Pred mojim prihodom v Dom upokojencev so delo receptorja opravljali stanovalci doma. To so bile zelo vestne mlajše gospe. Ker pa je imel dom vse večje potrebe, so iskali dodatne pomoči med študenti in kasneje med javnimi delavci. Med slednjimi sem bil tudi sam in v dom sem prišel leta 1997." In ostal. "Že takoj sem se navezal na stanovalce, sodelavci so me lepo sprejeli. Po štirih letih pa sem bil prvi redno zaposleni receptor. Gre za izredno razgibano delo z različnimi ljudmi, a vedno imajo prednost naši stanovalci. Pomagam jim z informacijami, pri telefoniranju, rad jim postrežem s kavo, invalidne stanovalce pa zapeljem z vozičkom, če tako želijo. Res se trudim, pa ne samo jaz, am-

pak tudi sodelavci, da smo prijazni, ustrezljivi in da priskočimo na pomoč, ko je to potrebno. Če bi le vedeli, kako ljudje potrebujemo sproščen klepet, kavico, smeh, petje. Kar zaiskri se ob takih trenutkih." A trenutki niso vedno veseli: "Najtežje se je spoprijeti s smrtjo stanovalca. Saj smo kot velika družina in se zelo navežeš prav na vsakega."

Gregor se še vedno izobražuje, kadar se za to le ponudi priložnost. Na delu, če ga želiš opravljati dobro, pač ne moreš kar zaspati ... In tako le zaključiti: "Od starejših sem se v teh letih veliko naučil. So polni življenjske modrosti, iskrenosti, so odprti, ne pestijo jih zamere in so iskriivi in pogosto tudi polni humorja. Preprosto jih moraš imeti rad." In prosti čas? Kar ga ostane, ga Gregor nameni planinarjenju in kolesarjenju.

Suzana P. Kovačič

## BINETOVA PREDBOŽIČNA PONUDBA

Obiščite Slogine kmetijsko trgovske centre v Kranju, Šenčurju in Naklem in preverite posebno predbožično ponudbo, ki smo jo pripravili za Vas. Posebej bodo letos na svoj račun prišli tudi otroci, saj smo za njih pripravili posebno ponudbo igrač po neverjetno ugodnih cenah.

PRIDITE IN SE PREPRIČAJTE!

**PRI NAS  
KUPUJE BOŽIČEK!**



**10% POPUST na vse igrače v  
mesecu decembru**



**SLOGA**

Kmetijsko gozdarska zadruga z.o.o.

Šuceva 27, Kranj, tel: 04 20 14 950, [www.sloga.si](http://www.sloga.si)



# Razigrana mladost

Razigrana srca, razigrana telesa, vse je bilo mladostno in plesno razpoloženo v dvorani Zlato polje, ki je nedolgo nazaj gostila folklorni festival v Kranju.

"Razigrana mladost je bila kot zadnji dan v sklopu petih dni srbske kulture v Kranju v organizaciji Kulturnega društva (KD) Brdo. Poleg omenjene prireditve je društvo v prvih dveh dneh organiziralo dramski, literarni, pevski in književni večer ter likovno razstavo. Folklorna manifestacija je tudi po besedah strokovnjakov prerasla v pravi mednarodni festival folklorne z bogatim, raznovrstnim programom, s katerim so bili pozitivno presenečeni in polni vtisov mnogi gostje in povabljeni strokovnjaki s tega področja," je strnil vtise vodja folklorne skupine pri KD Brdo **Milan Glamočanin**.

Poleg standardno zelo dobre "domače" folklorne sekcije KD Brdo iz Kranja so bili posebni gostje večera člani srbskega kulturnega centra "Vuk Stefanović Karadžić" iz Bačke Topole, ki so nosili rdečo nit festivala. "In so bili tudi tisti, ki so z vsakim svojim izhodom na oder poželi izjemen aplavz in pustili močan vtis še dolgo po končani točki. Poleg gostov iz Srbije so na festivalu svoje bogato znanje ljudskih plesov in pesmi prikazali člani folklorne sekcije Branko Radičević iz Maribora s plesi iz Kobišnice, MKD Ciril in Metod iz Kranja s plesi iz Makedonije, člani folklorne skupine "Zeleni jurij" iz Črnomlja s plesi iz Bele krajine, člani SKUD Vidovdan iz Ljubljane s plesi iz Bele Palanke in člani SKD Sloga iz Nove Gorice s plesi iz Brusnika," je še povedal Glamočanin. Prireditev, ki si jo je ogledalo okrog 450 gostov, je bila letos praznična, saj KD Brdo praznuje petnajsto obletnico delovanja. **S. K.**



Nastop folkloristov KD Brdo

## Musica Viva vas vabi v svoje vrste

Eden najstarejših pevskih zborov na Gorenjskem je Mešani pevski zbor Musica Viva s Primskovega v Kranju, ki bo prvega januarja praznoval štirinšestdesetletnico delovanja. V vseh teh letih so imeli številne koncerte in gostovanja doma in v tujini. Zbor se pospešeno pripravlja na novo sezono, v svoje vrste pa vabi tudi talentirane pevce, predvsem moške glasove. Pogoj za sprejem ni izjemno pevsko znanje, ampak predvsem posluh, ljubezen do glasbe in pripravljenost za delo ob pomoči celega zbora. Kot pravijo pevke in pevci, je duša zbora harmonija družabnosti in petja. Pokličete jih lahko po telefonu 204 30 33 ali 041/231 778 ali jim pišete na elektronski naslov: info@musicaviva.si. **S. K.**

## Svet talnih oblog



## Simfonija bivanja

Ustvarite svojo simfonijo iz izdelkov svetovno znanih proizvajalcev:

- :: gotovi parketi
- :: laminati, pluta
- :: PVC talne obloge
- :: tekstilne talne obloge
- :: iglane talne obloge
- :: homogene talne obloge
- :: ročno izdelane orientalske preproge
- :: strojno izdelane preproge različnih kakovosti
- :: tekači in predpražniki
- :: tapete
- :: lepila in premazi Thomsit

Po želji naročite naš orkester, ki vam nudi:

- :: strokovno svetovanje
- :: vgradnjo vseh vrst talnih oblog

## Nova ponudba!

Razstavno prodajni salon Kemoplast v poslovno trgovskem centru Cubis  
Poslovna cona A 2, 4208 Šenčur

t: 04/ 595 11 80

[www.kemoplast.si](http://www.kemoplast.si)

KEMO PLAST



## Komunala Kranj

# Eko gospodinjstva v Struževem

V Struževem smo v mesecu novembru uvedli ločeno zbiranje bioloških odpadkov. Vsako gospodinjstvo je brezplačno prejelo dodatni zabojnik za zbiranje bioloških odpadkov ter posodo za zbiranje odpadkov v gospodinjstvu. Z veseljem ugotavljamo, da krajan Struževega dosledno upoštevate naša navodila in biološke odpadke odlagate ločeno v rjavi zabojnik.

Po prvem odvozu je zbrane odpadke pregledal predstavnik podjetja, ki prevzema biološke odpadke. Nad vsebino zabojnikov je bil pozitivno presenečen, opozoril je le na nepravilno odložene otroške pleničke in na primere, ko so krajan biološke odpadke odložili skupaj s plastično vrečko. V takih primerih je one-

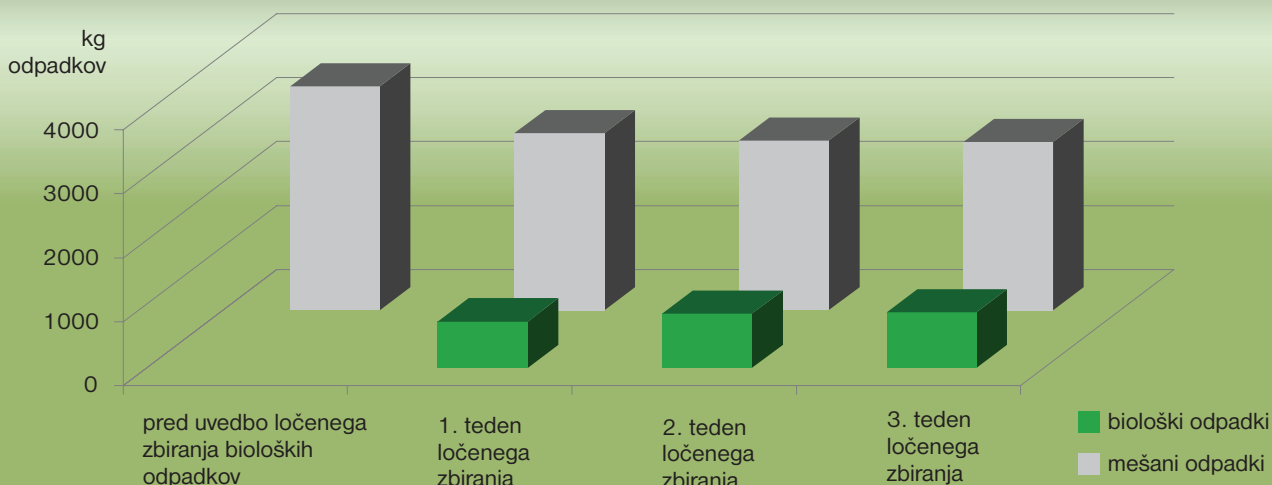
mogočen nadaljnji proces predelave. Če že želite posodo, v katero odlagate biološke odpadke, zavarovati, je pomembno, da uporabite posebne biorazgradljive papirnate vrečke oziroma vrečke iz posebne folije. Na voljo so v vseh bolj založenih trgovinah.

Krajan Struževega spomnimo, da bomo z decembrom ukinili odvoz mešanih odpadkov enkrat na teden. Odpadke iz vaših običajnih zabojnikov bomo odvažali vsak drugi ponedeljek. S tem bomo zmanjšali vaše mesečne izdatke.

V prihodnjem letu bomo ločeno zbiranje bioloških odpadkov vzpostavili na celotnem območju Mestne občine Kranj.



Količine zbranih odpadkov v Struževem pred in po uvedbi ločenega zbiranja bioloških odpadkov





# Ločnikovi : Zbirni center



Odpadke sprejemamo v zbirnem centru za ločeno zbiranje odpadkov Zarica (od ponedeljka do petka med 12. in 19. uro, ob sobotah pa med 8. in 13. uro) in pri zaprtem odlagališču odpadkov Tenetiše (od ponedeljka do sobote med 7. in 18. uro).

Zbirna centra sta namenjena vsem tistim, ki ste vključeni v sistem ravnanja z odpadki. Sprejemamo odpadke iz gospodinjstev in poslovnih dejavnosti. Prosimo vas, da imate ob obisku pri sebi potrdilo o

poravnanih obveznostih za storitev ravnanja z odpadki (zadostuje položnica za obračun komunalnih storitev), s katerim boste potrdili, da ste vključeni v sistem rednega odvoza odpadkov na območju Mestne občine Kranj.

**Ločevanje odpadkov je preprosto in okolju prijazno. V boju proti odpadkom je to edina rešitev.**

Leto je že skoraj mimo,  
v Novo leto se zazrimo.

Naj prijazno bo in mirno,  
malih radosti obilno.

Naj okrog nas bo vse čisto,  
to najlepše darilo pod smrečico bo.



**Komunalna Kranj**







# Praznični aranžmaji

Najbolj dragoceno je tisto, kar je narejeno doma. Tudi Kranjčanka Andreja Luznar svoj prosti čas rada zapolni z ustvarjalnostjo. Nabira zelišča, kvačka, v tem prazničnem času ji je še posebej pri srcu izdelovanje adventnih venčkov in drugih prednovoletnih aranžmajev. "Za letošnje adventne venčke sem izbrala samo naravne materiale, kot so peške od marelic, breskev in sliv, lišaje, storže, orehove lupine, šipek, plod posušene jerebrike, posušene dele kakija ... Tega mojstrstva sem se naučila pri mag. Sabini Šegula iz Biotehniškega centra Naklo na eni od njenih delavnic. To me zelo zanima, vendar je samo veselje premalo, treba je imeti tudi domišljijo. Sama sem imela veliko željo postati cvetličar - vrtnar, kar uresničujem danes na malce drugačen način," pove Luznarjeva, ki zelo rada še koga razveseli z okraskom, novoletnim aranžmajem izpod njenih rok.



Vse plodove najde v naravi, kot pove: "Neko gospo sem spremljala v izolsko bolnišnico in ko sva se sprehodili do obale, so iz palme viseli že prav ubogi palmovi listi; iz debelejših pecljev in še nekaterih drugih plodov je nastal prav zanimiv adventni aranžma v obliki ladjice." Trenutno kvačka okraske za na smrekico v obliki krogle, srčka, snežinke, zvončka. In zelo prijetno diši njena domača kakijeva marmelada ...

S. K., foto: Matic Zorman

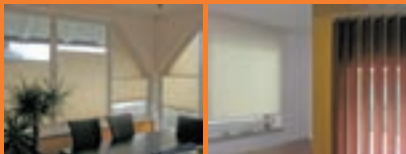


**ELKO** Klemen Oblak s.p.  
031/ 528 609  
Izdelava in popravilo  
**ELEKTROINŠTALACIJ**  
Novo Vsi antenski sistemi  
**TOTAL TV že za 15,90 € mesečno**

SENČILA  
**ASTERIKS**

[www.asteriks.net](http://www.asteriks.net)

Peter Rozman s.p.  
Senično 7, 4294 Križe, Slovenija  
Tel.: +386 (0)4 59 55 170  
Tel./fax: +386 (0)4 59 55 177  
GSM: +386 (0)41 733 709  
e-mail: [sencila\\_asteriks@siol.net](mailto:sencila_asteriks@siol.net)



Tende - markize • žaluzije (zunanje in notranje) • rolete • panelne zavese  
roloji • plise zavese • komarniki • screen roloji • rolo garažna vrata • izdelovanje  
• svetovanje • montaža in servis

salon parketov  
**KUTIN**

BOEN PARKETI  
PVC podi FLOOR DESIGN  
Dobava in montaža ZUNANJIH TERAS  
Čistila in premazi za parket,  
laminat, pluto, linolej in TERASE

**AKCIJA 2- in 3-slojnih parketov vrhunškega proizvajalca BOEN:**  
jesen, hrast, doussie, bukev in oreh  
**10% popusta na vse PVC pode FLOOR DESIGN**

Kutin d. o. o., Golniška c. 63, Mlaka pri Kranju, gsm: 040/316-816



# SPALNI STUDIO

**BIOS**  
SPANJE DANENHO POHEN

**joqi**



**BIOS ALIZE**

**BIOS PRESTIGE**

**BIOS LATEKS**

**TOČKOVNO VZMETENJE**

**PENASTO LEŽIŠČE**

[www.spalnistudio.si](http://www.spalnistudio.si)

**V DECEMBRU OD 18 - 35 % POPUSTA!**

## STUDIO VGRADNIH OMAR




**AKRON**

15 % popusta v decembru HIŠNI SEJEM

**BIOS**  
OD RDEČA DO RDEČA

gratis dostava in montaža

**KRANJ**, Britof 292  
ob Mercator trgovini  
tel.: 04/234-35-40

**LESCE**, Železniška 5  
v TC Lesce ob železniški postaji  
tel.: 0590/66-559

**KRANJ Planina**, L. Hrovata 4B  
ob Lekarni na Planini  
tel.: 0590/33-760

## Opremljate ali obnavljate?

PTC Cubis Šenčur od začetka novembra vabi vse, ki vam kakovost bivanja pomeni vrednoto.

### Zgolj še en nakupovalni center?

Daleč od tega! **PTC Cubis** bo poskrbel za tiste, ki na različnih koncih in krajih iščete vse od pomivalnih korit za vašo novo kuhinjo do talnih preprog in namiznih svetilk za udobno dnevno sobo. Ponudniki, kot so **Senčila Bled**, **Kemoplast**, **Simer** in **Storks** ter



blagovne znamke **Nobilis** in **Alno**, vam zagotavljajo široko izbiro na enem mestu. Hkrati dodano vrednost prinašajo praktični nasveti s področja notranjega opremljanja in energetske učinkovitosti, za katere bodo poskrbeli strokovnjaki iz skupine podjetij **Ržišnik Perc**.

### Kako do tja?

**PTC Cubis** najdete na vhodu v Obrtno-poslovno cono Šenčur tik ob regionalni cesti Kranj-Brnik. Za lastnike osebnih vozil je ustrezno poskrbljeno, saj se pred objektom razteza prostorno parkirišče za stranke.

### Še nekaj za gurmane

V **Restavraciji Kantina Cubis** vas pričakujejo z obilnimi zajtrki, velikim izborom malic in a' la carte ponudbo. Postregli vam bodo vsak delavnik med 7. in 22. uro ter ob sobotah med 9. in 18. uro.





*Ni nam vseeno, kaj pojedete*

**OKREPEVALNICA PINJOLA**  
vam nudi:

KRUH IN DRUGI PEKOVSKI IZDELKI

[ narejeni po klasični metodi ]

SENDVIČI, PITE, POGAČE,  
SOLATE, DNEVNA JUHICA,  
SLADICE MALO DRUGAČE

NOVO V DECEMBRU:  
KREPKE JUHE, OMLETE,  
NAMAZANI KRUHKI

Gregorčičeva 10, Kranj  
tel: 04/20 20 020  
odprto od 7. - 20. ure  
sobota od 8. - 13. ure

PONDERA D. O. O., JURČIČEVA UL. 4, KRANJ

GG

*naročnine*

04/201 42 41  
e-pošta: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)  
[www.gorenjski-glas.si](http://www.gorenjski-glas.si)

# Razstava Kruh s pečatom



Potujoča razstava Kruh s pečatom, ki javnosti približuje krušno dediščino solinarjev s Sečoveljskih solin, je bila zadnji konec tedna v novembru na ogled v Mercatorjevem Centru na Primskovem. Prikazali so izdelavo tradicionalnih slovenskih pletenic, otroci pa so v družbi peka Matevža spoznavali, kako nastane kruh. Razstava je plod sodelovanja Poslovnega sistema Mercator s Pomorskim muzejem "Sergej Mašera" iz Pirana, do konca leta pa bo v okviru Praznika kruha Mercatorjeve Pekarne Grosuplje obiskala sedemnajst slovenskih krajev. Razstava pripoveduje zgodbo o solinarskih družinah in pripravi kruha, ki je bila zaradi omejenih možnosti oskrbe z vsem živežem zahtevnejša kot dru-

god. Številne solinarske družine - na vrhuncu, konec 19. stoletja, jih je bilo okoli 280 - so lahko peklo kruh le v krušnih pečeh petih družin, ki so imele dovoljenje za njihovo postavitev. V eni peči je tako kruh hkrati peklo več družin. Da bi se izognile zamenjavam, so svoj kruh označevale z lastnim pečatom iz lesa, gline ali kovine. Na hlebec so odtisnile svoj grb, začetnice priimka ali simbol. V Muzeju solinarstva v Sečoveljskih solinah je danes ohranjenih kar nekaj takšnih pečatnikov, pa tudi drugih pripomočkov, ki so služili za peko kruha. Na ogled je tudi rekonstruirana krušna peč.

S. K.,  
foto: Tina Dokl

# Pica nto

Justri d.o.o., Sejmišče 1, 4000 Kranj

Preizkusite zdaj

DOSTAVA HRANE NA DOM

DELOVNI ČAS: PON-ČET 10.00-22.30, PET-SOB 10.00-23, NED-PRAZNIKI 10.00-22.00

## TEL.: 04 236 88 55

Iz naše peči na vašo mizo

Justri d.o.o., Sejmišče 1, Kranj



# Super ideja za darilo!

**OB DARUJTE SVOJE NAJDRAŽJE Z NAROČNINO  
NA GORENJSKI GLAS!**

Ličen darilni bon lahko prevzamete na Gorenjskem glasju, Bleiweisova cesta 4 v Kranju (nasproti glavne avtobusne postaje), ga naročite po telefonu ali e-pošti.

Naročnino lahko podarite v vrednosti, ki jo sami določite. Če se boste odločili za celoletno naročnino, vam bomo priznali še kup ugodnosti. Za več informacij nas, prosimo, pokličite, nam pišite ali se pri nas oglasite osebno!

Podarite nekaj lepega. Podarite naročnino na Gorenjski glas, ki za vas izhaja vsak torek in petek.



Za naročnine pokličite **04 2014241**  
ali pišite na e-naslov **narocnine@g-glas.si**

## Gorenjski Glas

ZA VAS BELEŽIMO ČAS

## PROGRAM PRIREDITEV V MESECU DECEMBRU 2009

### MERCATOR CENTER KRANJ SAVSKI OTOK

- Petek, 11. decembra, ob 17. uri:  
otroška delavnica  
**VOŠČIMO OD SRCA**
- Petek, 18. decembra, ob 17. uri:  
otroška delavnica  
**SVEČNIK ZA BOŽIČNO VEČERJO**
- Sobota, 19. decembra, ob 10. uri:  
**BOŽIČNA MINI LUMPI PLESNA ANIMACIJA**
- Torek, 22. decembra, ob 18. uri:  
**OBISK BOŽIČKA**



Foto: Gorazd Kavčič

Pred dobrimi desetimi dnevi so v središču Preddvora, v prostorih novega Poslovno-stanovanjskega objekta odprli Supermarket Mercator. Preddvor z novim objektom poleg Mercatorja pridobiva tudi 25 stanovanj različnih velikosti, ki bodo vseljiva v začetku prihodnjega leta. Vrednost investicije znaša 3,2 milijona evrov.



# Mercator Center Kranj Savski otok



# Mercator Hipermarket

Stara cesta 25, 4000 Kranj, telefon: 04 20 18 900

Delovni čas od ponedeljka do sobote od **8.00** do **21.00** ure, nedelje od **8.00** do **13.00** ure

## *Dajte domišljiji z Odejo prosto pot*

Podjetje Odeja je pred kratkim na Savskem otoku v Kranju odprlo trgovino **Odeja Home**, ki je zasnovana po novem konceptu. Elegantna črna barva sten in sodobna oprema omogočata, da zažarijo barve in izdelki v vsem sijaju. Velika izbira kakovostnih izdelkov za opremo doma, dodatki za opremo kuhinje, kopalnice, dnevne sobe in drobna darila, ter unikatni izdelki slovenskih umetnikov, ki vam kot detajli vas bivalni prostor spremenijo v prijeten dom. Pri Odeji želijo, da v svoje bivalne prostore vnesete čutnost in v njih uživate. Vsak posameznik nosi v sebi otroka, le dovoliti mu mora na prosto, se včasih prepustiti krilom domišljije.

V Kranju lahko dobite tudi kolekcijo **Nostalgija**, ki so jo na letošnjem ljubljanskem pohištenem sejmu uvrstili med de-



set najboljših izdelkov. Kolekcija predstavlja celovit sklop preštih pregrinj, posteljnine in okrasnih vzglavnikov iz bombažnega satena. Središčni motiv kolekcije je naroden - nagej ujet med razkošen preplet vilic, ki skupaj tvorijo zaključno ali pa ornamentalno neskončno kompozicijo. Različni vzorci tkanin so zajeti v barvne skupine in se lahko med seboj poljubno kombinirajo in dopolnjujejo. Podobno je tudi z blazinami in večnamenskimi podlogami, ki spadajo v nov Odejin trend program, kjer so načeli stereotipe in dali domišljiji prosto pot. **Domino** je kompakten vzglavnik v obliki trapeza, **Comby** v obliki valja, **Muf** je kvadraten, **Swing** pa lahko kot podlogo ovijamo celo okoli telesa - ne glede na to, v katero generacijo spadate. Decembra pa v trgovini Odeja Home ne zamudite **10-odstotnega prazničnega popusta** na vse izdelke.



## **Veseli december v Mercatorju Savski otok**

V hipermarktu Mercator Savski otok poteka dvakrat na mesec akcija posameznih izdelkov vseh blagovnih skupin, ki so znižani od 20 pa vse do 30 odstotkov. Zadnja letošnja akcija z začetkom 17. decembra 2009 bo trajala vse do 5. januarja 2010. V teh akcijah so tudi artikli, ki so znižani, če ste član kluba zdravo življenje ali kluba lumpi. Nova in nadvse zanimiva je prodaja vinjet za slovenske avtoceste.

Vinjete lahko med drugim plačate tudi z Mercator pika kartico, in si tako pridobite pike, ki jih lahko koristite do konca bonitetnega obdobja, to je do 31. januarja 2010. V mesecu decembru pa do 24. januarja prihodnjega leta vas bomo za vsak nakup nad 30 evrov nagradili s kuponom za

2,49 evra. Na oddelku sadja in zelenjave vas vsak teden od četrta do ponedeljka razveseljujemo z različnimi akcijami posameznih artiklov, ki so znižani od 20 do 30 odstotkov. Poleg redne bogate ponudbe na mesarskem oddelku vam mesarji vsak konec tedna, od petka do ponedeljka, ponudijo določene artikle, ki so prav tako znižani do 30 odstotkov.

Prijazni in nasmejani prodajalci vas z veseljem pričakujejo vsak dan v tednu od 8. do 21. ure, v nedeljah pa od 8. do 15. ure. Naj vas spomnimo še na možnost posebej ugodnih nakupov ob torkih, seveda ob predložitvi kupona za 10-odstotni popust, ter ob četrtkih za vse upokojeence, ki





mesecu decembru pa do 24. januarja priložnega leta vas bomo za vsak nakup nad 30 evrov nagradili s kuponom za 25-odstotni popust za nakup smučarske vozovnice za eno izmed štirih najatraktivnejših slovenskih smučišč. Kot celo leto je še vedno aktualna ponudba pizz iz naše pizzerije, ki so zelo priljubljene, saj jo lahko dobite že za

nih nakupov ob torkih, seveda ob predložitvi kupona za 10-odstotni popust, ter ob četrtkih za vse upokojenice, ki predložijo kupon in odrezek od pokojnine. Seveda kot vsak december tudi letos nismo pozabili na vaše najmlajše. Obiskali nas bodo dobri možje in pričarali pravo decembrsko vzdušje.



**TECNO<sup>PRO</sup>**

**79,95**  
EUR

**Otroške smuči**

**XT Team / TC45 / 70 ali 80 cm**  
**Sweety / TC45 / 70 ali 80 cm**

90 do 130 cm: **99,95** EUR  
140 ali 150 cm: **109,95** EUR

**INTERSPORT**

**INTERSPORT**  
**PRIPOROČA**

**NAKUP SEZONE 2009/10**



[www.mana.eu](http://www.mana.eu)

**MANA**

Veseli december v Mani!

**2=3**

plačš 2 - vzameš 3  
pri nakupu ženskih, moških in otroških oblačil  
od 7. 12. do razprodaje zaloga oziroma do 13. 12. 2009

Pri nakupu najmanj treh izdelkov vam obračunamo popust v višini najcenejšega. Akcija velja za izdelke, ki niso vključeni v ostale akcije in posebne ponudbe. V času trajanja akcije kupljenega blaga ne menjamo in ne vračamo denarja. Izjeme so reklamacije, ki jih rešujemo ob predložitvi računa in deklaracije reklamiranega blaga.



# Rad si zavrti glasbo iz starih gramofonskih plošč

Andrej Eržen iz Zgornje Besnice je vnet zbiratelj gramofonskih plošč. Ima jih že več kot pet tisoč, od Avsenikov pa prav vse. In rad zapoje zraven.

Andreja Eržena iz Zgornje Besnice sem spoznala leta 2007, ko mi je razkazal svojo bogato zbirko razglednic iz vsega sveta. 80.400 razglednic je imel tedaj popisanih, zdaj je teh že 84.700. "Nimam podatka, da bi sploh kdo kjerkoli na svetu imel tako veliko razglednic. Manjka mi samo še sedem dežel sveta; to so Komori, Ngvane, Siera Leone, Zahodna Sahara, Brunei, Celebes in Turkmenija," je povedal **Andrej Eržen**. Njegova zbirateljska strast pa niso samo razglednice, ampak tudi gramofonske plošče. "Ravno pred dnevi sem poslušal Avsenike. Tako rad jih poslušam vedno znova in prav vsaka njihova skladba je nekaj posebnega," se s kančkom nostalgije spominja zbiratelj, ki gramofonske plošče hrani že od začetka sedemdesetih let prejšnjega stoletja. "Kupoval sem tisto, kar je bilo popularno, in seveda v sedemdesetih letih še nisem razmišljal o aktivnem zbiranju plošč. Bilo je pa nekaj čudovitega, ko smo na gramofon položili ploščo, iz katere se je razle-

gla glasba. To je bil družabni dogodek prijateljev, ki smo se zbrali, gramofon pa je postal središče dogajanja," se spominja Eržen, ki ima tako kot razglednice tudi gramofonske plošče natančno sistematično urejene. Na prav za to namenjenih policah v sobi domače hiše na eni izmed polic preberemo naslov Italijanska zabavna glasba, kjer je shranjena glasba zelo popularnih imen sedemdesetih let, kot so Adriano Celentano, Gianni Morandi, Domenico Modugno, Bobby Solo, Sergio Endrigo, Claudio Villa. In potem so se zbirki pridružili nepogrešljivi Beatlesi, pa Rolling Stones, Beach Boys, Abba, Bonny M ... za njih je vnet zbiratelj našel mesto na polici pod imenom Ansambli - tuja glasba. Naslednja serija plošč je pod skupnim imenom Pevci - tuja zabavna glasba (Elvis Presley, Tom Jones ...), pa Pevke - tuja zabavna glasba (Edith Piaf, Mireille Mathieu, Amanda Lear, Caterina Valente, Connie Francis ...). "V zbirki so velike in male gramofonske plošče, vseh skupaj je trenutno 5210,



Andrej Eržen pred delom svoje bogate zbirke gramofonskih plošč

zbirko pa seveda še dopolnjujem," pove Andrej.

Prvi gramofon je dobil že leta 1965. Pet jih ima danes in vsi še delajo. Če si na primer zaželi poslušati pevce slovenske zabavne glasbe, morda izbere Braca Korena, če si zaželi ženskega glaslu, recimo, da je to Marjana Deržaj ali pa Helena Blagne. In prav rad zapoje zraven. Ko se s pogledom sprehodim po policah, koder ima naložene gramofonske plošče, zasledim še zbirko ansamblov slovenske zabavne glasbe, slovenske narodne ter narodnozabavne glasbe. "Od Avsenikov imam praktično vse. V zbirki so tudi Beneški fantje, Zadovoljni Kranjci, Planšarji, Veseli Hribovci, Štirje Kovači, Ansambel Mihe Dovžana, Henčki ... Zelo pri srcu mi je gramofonska plošča Slovenskega instrumentalnega kvinteta iz leta 1975, na kateri prepevajo slovenske narodne, kot so Majolka, En glažek vinca, Ljubi ženin in nevesta in druge," pove Andrej Eržen, ki mi pokaže tudi številne plošče klasikov, od Mozarta, Chopina, Beethovna do Haydna, Orffa in opernega pevca Pavarottija. Bohotijo se tudi po-

snete otroške pravljice, pa dalmatinske pesmi in posnetki festivalov zabavne glasbe od Opatije do Splita. "Prvi tak posnetek iz Opatije imam iz leta 1958," pokaže ploščo. "Rad prisluhnem tudi legendarnima Ivici Šerfezi in Terezi Kesoviji," še doda Andrej Eržen. Če imate doma gramofonske plošče, pa ne veste, kam bi z njimi, je njegov naslov v Zgornji Besnici zagotovo pravi. "Za vsako ploščo, ki jo dobim, zapišem, kdo mi jo je podaril," pove. Posebnost v njegovi zbirki gramofonskih plošč pa so zagotovo govori voditelj, kot so bili Kennedy, Hitler, Tito, Churchill.

"Ko imam čas, pridem v "mojo" sobo, si na gramofonu zavrtim glasbo in zraven zapojem. Vmes urejam razglednice in dve uri mineta, kot bi mignil. In če verjamete, se ob vsem tem vedno kaj naučim," zaključuje Andrej Eržen, ki svoje zbirke razglednic in gramofonskih plošč ne more ovrednotiti v denarju. Pravi, da je to največje bogastvo za tiste, ki to znajo ceniti. In on potomec vsekakor ima ...

**Suzana P. Kovačič**



"Ko imam čas, pridem v "svojo" sobo, si na gramofonu zavrtim glasbo in zraven zapojem."



# Nov kotiček lepote in ugodja

V Mega centru so znova odprli kozmetični salon, tokrat pod vodstvom Mire Malalan.

Mira Malalan ima s kozmetičnimi storitvami dvajsetletne izkušnje, povabilo Mega centra k sodelovanju pa je sprejela kot nov izziv, tudi zato, ker bo svojo dejavnost, en salon namreč že ima, nadgradila z novostmi. Klasičnim storitvam za nego obraza in telesa ter podaljševanjem nohtov z geliranjem se pridružujejo tudi najnovejše metode, nekatere med njimi odpravljajo težave s celulitom in previsoko telesno težo. Malalanova je predstavila nekaj teh metod, za katere morda slišite celo prvič ...

**Kavitacija** je neinvazivna in neboleča terapija, ki omogoča preoblikovanje telesa in predstavlja rešitev za vse, ki bi želeli izboljšati svoj videz brez kirurškega posega. Rezultati so vidni že po prvi terapiji, ker se zmanjša obseg tudi do pet centimetrov. Primerna je za nakopičeno maščobo na trebuhu, zadnjici, nogah in rokah.

**Elos - VelaSmooth terapija** ponuja rešitev pri odpravi celulita. Z združitvijo infra rdeče svetlobe in radio frekvence, podtlaka in globoke masaže tkiva s pomočjo masažnih valjčkov se problematični predeli hitro in vidno polepšajo, koža postane gladka in svilnato mehka. Postopek se lahko izvaja na stegnih, mečih, zadnjici, ledvičnem predelu, trebuhu, rokah in podbradku. Število posegov je odvisno od posameznika, prve spremembe so opazne po treh do petih posegih.

**Green vac** je poznana kot radikalna endodermna terapija. S pomočjo vakuuma se izboljša obtok sveže krvi in kisika na prizadeta mesta, hkrati poteka tudi limfna drenaža, ki odstrani nakopičene odpadne snovi. Vezivno tkivo postane spet elastično in pomarančen videz kože izgine. Koža je gladka, čvrsta in napeta. **S. K.**



Mira Malalan (desno) v novem salonu



## ŠIVILJSKI SERVIS ANI

Ažbe Ana s. p., Betonova ulica 36, Kokrica - Kranj  
Tel.: 204 99 11, MOBI: 041/903 473

*Božični prazniki naj vam  
prinesejo veselje in mir,  
leto 2010 pa izpolnitev vseh želja.*



popust do 31. 12. 2009

**-30%**

ob nakupu 1. artikla

**-40%**

ob nakupu 3. artiklov

**-50%**

ob nakupu 5. artiklov

**URKO**®

CLOTHING ALTERNATIVE

Ljubljana, Cankarjeva ulica 6  
BTC, Diamant, Letališka 5  
Mercator center Šiška, Cesta ljubljanske brigade 33  
TC Supernova, Jurčkova cesta 232  
Kranj, Mercator center, Cesta Staneta Žbogarja 56  
Tuš center, Ulica Jaka Platiše 18  
Kamnik, Steletova 8  
Bled, Cesta svobode 10  
Novo mesto, Ljubljanska 22  
Mercator center, Podbevškova 4  
Brežice, Intermarket, Tovarniška c. 10  
Maribor, Mercator center Pobrežje, Puhova 1  
Slovenska Bistrica, Mercator center Ljubljanska 36  
Ajdovščina, Prešernova 2  
Nova Gorica, Mercator center Industrijska cesta 6



**Boutique Aleksandra**  
SVEČANA OBLAČILA

GRENC 2, ŠKOFJA LOKA  
telefon : 04-5134-053  
www.svecana-oblacila.si

- ženski modni kostimi po meri
- ženske večerne obleke
- ženske poročne obleke po naročilu
- oblačila za poročne priče, svate
- maturantske obleke
- oblačila za birmo
- obhajilne obleke- izposoja
- korzeti polepljeni s kristali Swarovski

**ŠPARONČEK**  
Trgovina z rabljeno otroško opremo

Donova 2, Medvode, tel.: 01/3616 126

odprto od ponedeljka do petka  
od 9. do 12.30 in od 15.30 do 18.30,  
v soboto od 9. do 12. ure

**VSEM VOŠČIMO SREČNO NOVO LETO**

## Izbiri prepustite modnim strokovnjakom

Praznični december je tukaj in verjetno vas kar nekaj razmišlja o tem, kaj bi oblekli v najdaljši noči leta. Še najbolj splošen in uporaben nasvet bi bil, da izberite tisto, kar vam najbolj pristoji in kar še najbolje poudari vašo osebnost. Če ste v dvomih ali pa sami težko presodite o tem, vprašajte za nasvet modnega strokovnjaka. Zagotovo bosta skupaj našla pravo rešitev, ki bo kombinacija vaših želja in pričakovanj ter kreativnosti človeka, ki se na to spozna. Pomemben je tudi podatek, kje in s kom boste praznovali. Če boste v krogu prijateljev in družine, si izberite bolj neformalna in udobna oblačila, za slavnostno večerjo v odlični restavraciji pa si le privoščite, da boste opaženi. Dobra ideja se lahko kombinira tudi po sistemu "staro z novim", kar je lahko stara, a še vedno dobro ohranjena večerna toaleta in nov opazen nakit. Pa ne pozabite na čevlje, kajti prav vsak detalj pripeva k celoti. **S. K.**

V **kozmetičnem salonu 5ra** vam poleg storitev, kot so manikura, pedikura, depilacija, nega obraza, izdelovanje umetnih nohtov, nudimo pakete za oblikovanje postave. Paketi vsebujejo kavitacijo - nekirurško liposukcijo, električno stimulacijo z infrardečo lučjo, vakuum terapijo in presso terapijo. Pakete oblikujemo glede na potrebo in željo stranke, že sestavljene pakete pa si lahko ogledate na naši spletni strani [www.5ra.si](http://www.5ra.si)



V našem salonu si lahko povrnete energijo in ohranite mladosten videz kože s kozmetiko **etre belle**. Izdelki **etre belle** so nemškega porekla. Čeprav pri nas še niso tako poznani, jih v Nemčiji uporabljajo v 3000 kozmetičnih salonih. Naj samo omenimo obrazno nego z zlatim prahom ali pa kraljevski ritual za dušo in telo.

*Dobrodošli  
v našem salonu,  
veseli bomo  
vašega obiska.*



## Kozmetični salon

Petra Belančič s.p.  
Škofjeloška cesta 8, 4000 Kranj  
Telefon: 040/833-094

Delovni čas:  
Pon., čet. 15.00-20.00  
Tor., sre. 8.00 -16.00  
Pet. 14.00 - 20.00  
Sobote po dogovoru.



# Novosti v Frizerskem salonu Vanja

Za vsak problem obstaja rešitev. Če imate poškodovane lase, vam bodo v Frizerskem salonu Vanja po naravni poti to težavo trajno odpravili. Če ne veste, kakšna pričeska vam najbolj pristoji, vam bodo še pred prvim rezom s škarjami naredili računalniško simulacijo idealne pričeske. Imate kratke lase, pa bi radi imeli daljše brez dolgega čakanja, da vam zrastejo?

Frizerski salon Vanja na Bleiweisovi cesti letos praznuje kar dva jubileja. Dvajset let je, odkar so ga odprli, in deset let, odkar so odprli nov salon. Obletnice so vedno nekaj posebnega, v Frizerskem salonu Vanja strankam ob tej priložnosti ponujajo nekaj več ... "Obiščite nas in se prepričajte, da idealen salon niso samo sanje!"



## LiteRAM za naravno in trajno obnovo vaših las

Zdravi in negovani lasje sodijo k celostni podobi urejenega človeka. Pogosto pranje in barvanje las povzročijo, da lasje sčasoma izgubijo lesk, postanejo krepasti in razcepljeni. Začasno rešitev lahko dosežemo z nanosom balzamov in raznih olj, trajno obnovo las pa zagotovimo le z revolucionarno tehnologijo LiteRAM, ki obnovi poškodovane lase po naravni poti brez kemikalij. Delovanje in učinek LiteRAMa je dokazan, na svetovnem sejmu inovacij, odkritij in tehničnih izumov Eureka v Bruslju je izumitelj Eddy Van Dyck dobil bronasto medaljo za to znanstveno inovacijo.

**LiteRAM je tudi najnovejša storitev Frizerskega slona Vanja.** Postopek ni škodljiv, ker se lasem dodaja keratin, ki je naravni gradnik naših las. Posebna energetska oblikovana lučka omogoči, da se dodani keratin veže v poškodovanih molekulah in tvori močne lase. **Lasje so po tej terapiji zdravi in zaščiteni.** Postopek traja od petinštirideset minut do dveh ur, kar je odvisno od dolžine, gostote in poškodovanosti las, ponavljamo pa ga na dva do štiri mesece, pri negovanih laseh brez pretiranega dodajanja kemičnih preparatov pa le na šest mese-



Prej...

... potem

cev. Učinek je opazen že po prvi terapiji! Z LiteRAMom lase zaščitimo tudi pred zunanjimi vplivi, kot sta morje in sonce, ter kemičnimi posegi, kot sta barvanje in trajna.

## V petih minutah nov videz las

Clip-in podaljški predstavljajo edinstveni sistem podaljševanja in zgoščevanja las, kar lahko na varen in profesionalen način naredite sami v manj kot petih minutah. Njihova velika prednost pred drugimi sistemi podaljškov je povsem naraven videz, saj lasje padajo enakomerno, brez presledkov in se ne ločujejo med seboj v pramene. Clip-in podaljški so prijazni do vaših las, saj vaši lasje še vedno nemoteno rastejo in niso izpostavljeni poškodbam las.

Enodelni clip-in sistem je izdelan iz kakovostnih naravnih ali sintetičnih las, različnih dolžin, v obsežni barvni paleti, v ravni ali kodrasti izvedbi. Lasje so v podaljšek všiti po nivojih, tako da omogočijo rahlo raztegljivost podaljška, ki se zaradi te lastnosti zelo lepo prilaga vaši glavi. Vse pritrditvene sponke so izdelane iz nerjaveče kovine in imajo na osrednjem delu dodatni ovoj, ki preprečuje zdrs podaljška z mesta vpetja. Pravilno nameščeni clip-in podaljšek vam bo uresničil željo po lepi in bujni pričeski!

## Z virtualnim frizerjem do idealne pričeske

Listate po modnih revijah, v katerih so ti-soč in ena ideja za novo pričesko, a ste v dvomih, katera je tista prava za vas. V Frizerskem salonu Vanja vam s pomočjo novega računalniškega programa COMHAI-IR naredijo **simulacijo pričeske iz kataloga**

**pričesk** in kar je najbolj pomembno - vam tudi svetujejo, kakšna oblika in barva las vam najbolj pristojita. Tako boste brez tveganja, kakšen bo končni rezultat, že na računalniku, **pred prvim rezom s frizerskimi škarjicami** izvedeli, kakšni boste pri spremembi. Vse skupaj začnimo še s kancikom frizerske kreativnosti in iz salona boste odšli več kot zadovoljni ...

## Negovani nohti so zrcalo naše podobe

Pravijo, da sogovornika ponavadi najprej pogledamo v oči, takoj zatem se pogled ustavi na rokah. Zelo neprijetno je, če moramo nohte skrivati, ker jim ne posvetimo dovolj pozornosti, se nam cepijo ali jih celo - grizemo. Rešitev je pa tako enostavna! **Tehnike geliranja in podaljševanja nohtov**, ki vam jih po novem ponujamo tudi v Frizerskem salonu Vanja, so zelo izpopolnjene in nohtom neškodljive. Uporabljamo najkakovostnejše materiale, nohti so videti naravni, dolžino in videz prilagodimo željam stranke ter obliki rok in nohtov. Na gelirane nohte lahko naneseemo kakršenkoli lak. Nenazadnje je to tudi uspešna metoda, s katero se lahko odvadimo zelo neprijetne razvade, grizenja nohtov.



### KUPON

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

telefon: \_\_\_\_\_

Zanimam se za vašo novo storitev .

#### OZNAČI:

 LiteRAM

 virtualni frizer

 geliranje nohtov

Vse prijavnice gredo v boben. Konec decembra bomo izžrebali nekoga, ki bo prejel storitev, za katero se je zanimal, brezplačno. Nagrajenci bodo obveščeni po telefonu in objavljeni v januarski številki Kranjčanke. Kupone pošljite na naslov FS Vanja.

Frizerski salon Vanja, Bleiweisova c. 45, 4000 Kranj, telefon: 236 37 70,  
mobitel: 051/366 432, e-naslov: frizerstvo.vanja@gmail.com  
www.frizerskosalon.eu. **Za vse storitve se je treba naročiti.**

m<sup>ms</sup> studio

Manikura in pedikura

Cankarjeva ul.7, Kranj

PODALJŠEVANJE IN  
GELIRANJE NOHTOV  
Wellness PEDIKURA IN MANIKURA

NOVO!!!  
OBLIKOVANJE OBRVI

20%

božično - novoletni popust

Naročila sprejemamo  
na gsm: 040654206 ali e-mail

alessandra  
INTERNATIONAL

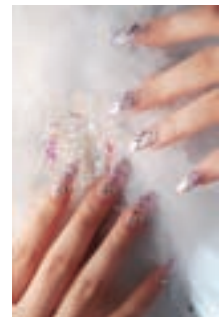
www.studiomkranj.com  
E: info@studiomkranj.com

## Tudi nohte narekuje moda

Ženske negovane roke največkrat nadgradijo še z lepimi nohti.  
Tu so ene bolj, druge manj drzne.

Tako barvo kot dolžino nohtov ponavadi narekuje moda. Že nekaj časa ni več modna ovalna oblika nohtov, temveč oglata. Večina manikirki priporoča za nohte uporabo ne jeklene pilice. Zadnja leta je med ženskami precej popularna (če ji lahko tako rečemo) neke vrste domača francoska manikura oziroma njen stil. Vse, kar potrebujete zanjo, je največkrat dostopno že v najbližji drogeriji. Osnovni lak, brezbarvni utrjevalec, barvni lak, nadlak, da se nohti lepo 'posvetijo' ... O negi nohtov lahko veliko preberete na spletnih straneh, priporočljivo pa je, da si vsaj enkrat na teden privoščite

manikiranje doma ali v salonu, kjer pa boste iz prve roke izvedele, kaj je trenutni trend, vam bodo razložili, kako je z umetnimi, kako z naravnimi nohti, kaj je pomembno, ko kupujete lak, kako ga shranjevati in kakšnega kupiti, da vam ne izsuši nohtov in je obstojen. Je pa res, da zadnje čase z modo prihajajo v ospredje kot dodatek rokavice, ki delujejo damsko in so pravzaprav sestavni del ženske garderobe. Lahko bi rekli, da glede na trende, ki jih moda ponuja, funkcionalno predstavljajo nekakšen elegantnejši 'rokav' in jih v notranjih prostorih ne slačimo. **A. B. / Foto: Tina Dokl**



## TAJSKA IN KITAJSKA MASAŽA

Akcijska ponudba: -10 % (23. oktober - 31. december)

- |  |          |                             |
|--|----------|-----------------------------|
| • Tradicionalna tajska masaža celega telesa                          | (50 min) | <del>32 EUR</del> => 29 EUR |
| • Tradicionalna tajska masaža s toplimi zelišči                      | (50 min) | <del>38 EUR</del> => 34 EUR |
| • Tajska masaža z izbranimi eteričnimi olji                          | (50 min) | <del>40 EUR</del> => 36 EUR |
| • Tajska masaža stopal   | (50 min) | <del>32 EUR</del> => 28 EUR |
| • Tajska masaža za ženske po porodu                                  | (50 min) | <del>32 EUR</del> => 28 EUR |
| • Tajska masaža z olji in s toplimi zelišči za razstrupljanje telesa | (50 min) | <del>45 EUR</del> => 40 EUR |
| • Tajska masaža z olji in s toplimi zelišči za razstrupljanje telesa | (80 min) | <del>60 EUR</del> => 53 EUR |



**wu** masaža  
tajska - kitajska

Prenočišče Dežman, Kokrica pri Kranju

Tel.: 04/204 51 31, 04/204 51 42

Gsm: 040/352 388

Pon.-sob. 10-12 in 14.30-21, nedelja zaprto



Privoščite sprostitev in zdravje  
svojim najbližjim, podarite jim

**DARILNI BON**



www.wu-masaza.com

Vesel božič in srečno 2010!



# Resnični razlogi, zakaj se ne vdati malodušju in recesiji

Ste enkratni in neponovljivi  
in edini, ki živite življenje, ki je bilo  
podarjeno samo vam.

Božično-novoletni čas je čas upanja in zaupanja v dobroto, v milost božjo, katere različne oblike nas spominjajo, da nismo sami, da smo del velike skupnosti, ki ji svetijo iste zvezde. Sij zvezdnega neba nam vsem sporoča, ljubite in bodite ljubljeni, hodite po svoji poti in cilj nosite vedno v sebi.

Življenje je dar, ki ga prejmemo ob rojstvu in vsakdo lahko SAM izpolni svojo nalogo. V različnih okoljih živimo, različnim situacijam smo izpostavljeni, toda bistvo življenja je povsod in za vse ljudi enako: se rodimo, živimo in umremo. Vseeno je, s kakšno "slamco" nam je poslano, živeti in preživeti je dejstvo za vso živo naravo. Kako nam gre, je vedno odvisno od tega, s kom se primerjamo in kaj smo pripravljeni sprejeti za svoje življenjsko izkustvo.

Vsem našim strankam in vsem ljudem dobre volje v moji ljubljeni domovini Sloveniji želim vesele božične praznike in srečno novo leto 2010.

P.S.: Vse, kar storite za sebe, je stoooototno več od nič. Marsikatero željo pa Vam lahko izpolnimo tudi v Studiu Ma.

## Pa še enkrat srečno!

LASERSKA EPILACIJA IN OSTALE KLASIČNE OBLIKE EPILACIJE IN DEPIlacIJE

STROKOVNA NEGA KOŽE + STOJEČI SOLARIJ

*Studio lepote za vse, ki  
pučakujete  
več od  
obljub*



STUDIO

**ma**

MEDICINSKO ESTETSKI CENTER

Tel.: 04/20 26 794

Marija Zaplotnik s. p.

BLEIWEISOVA 6, KRANJ, nebotičnik, 4. nadstropje,  
delovni čas: pon. - pet.: od 8.00 do 20.00

Pred katerikoli postopkom je potrebno predhodno telefonsko naročilo

PERMANENTNI MAKE-UP: USTA, OČI, OBRVI, IZDELOVANJE TATUJEV

HUŠANJE IN OBLIKOVANJE TELES



Mojca Zaplotnik Jamnik s sodelavkama Katjo in Andrejo

# praznična podoba

S HIŠO LEPOTE SAMO IN TANIA

Mladinska ulica 2, Kranj,  
tel.: 04/236 44 70, www.glamlam.si



Oblačila,  
nakit in torbica  
**TALLY WEIJL**



KATJA PREJ

**TIGI** puder v prahu



**TIGI**  
paleta senčil



**TIGI FOXY CURLS**



Jakna in bluzna **ORSAY**  
Hlače in pas **TALLY WEIJL**  
Čevlji in torba **BATA**



# TEČAJI LIČENJA ZA VIZAŽISTE

Zaključili smo novembrski tečaj ličenja za vizažiste.

Naslednji tečaji bodo potekali januarja in februarja.  
Informacije in prijave **do 30. decembra** na [glamslam@siol.net](mailto:glamslam@siol.net) ali **041/912 825**

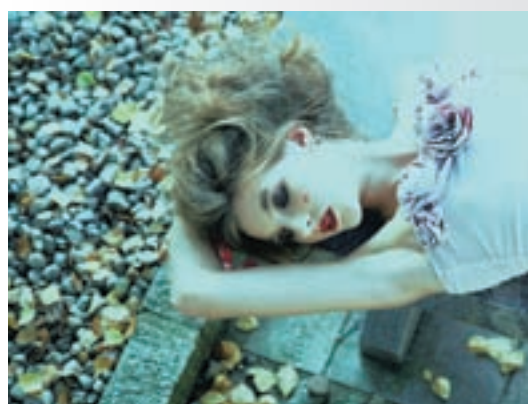
Utrinki z novembrskega tečaja



Tečaji za vizažiste so namenjeni vsem, ki vas zanima kreativno delo vizažista, ne glede na starost ali izkušnje. Vodi jih vizažistka Tania Mendillo, potekajo v Hiši lepote Samo in Tania in vključujejo ves potreben material za delo. Program bo potekal v treh delih (tri vikende po 12 ur) z zaključnim delom, v katerem kandidati izdelajo modni make up za fotografijo. Vsi kandidati dobijo fotografije svojega dela.

**Cena tečaja 290 EUR** (do 5 kandidatov)

**Možni so tudi individualni tečaji za vizažiste, cena 450 EUR**



Glamur, Informatika d.o.o., Tavčarjeva ulica 6, Kranj

# Gimnazijski orkester v Gallusovi

Veliki božični koncert Gimnazije Kranj bo letos gostoval v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Večer z gimnazijskim revijskim orkestrom, zbori in gosti solisti bo v četrtek, 17. decembra, ob 19. uri minil v znamenju španske glasbe.

Je gimnazijski revijski orkester že tako velik ali pa Kranj premajhen, da smo tokrat odpravljiva v Ljubljano? "Zaradi velikanskega zanimanja za naše božične koncerte in zaradi velikega števila nastopajočih smo se odločili za drzno odločitev, da koncert letos izvedemo v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma, ki sprejme približno 1500 ljudi. Tako bomo hkrati omogočili koncert našim dijakom in vsem, ki se jim zaradi vnaprej zasedene gimnazijske koncertne dvorane ni uspelo udeležiti naših koncertov," je o razlogu za tako odločitev povedal srce in duša gimnazijskega revijskega orkestra in njegovih koncertov Primož Zevnik.

Letošnji Veliki božični koncert so podnaslovili s pomenljivim naslovom: Španski večer. Izvajali bodo torej ognjevit, strastno in ritmično bogato glasbo. V program so tako zapisane skladbe različnih avtorjev in obdobj, med drugim: Suita iz opere *Carmen* v petih stavkih v izvedbi orkestra in združenih zborov, zaigrali bodo skladbo *El dia Que me Quieras*, slišali bomo kitarški koncert *Concierto*

*de Aranjuez*, prvi del pa bodo zaključili z Ravelovim *Bolerom*. *Besame mucho* je napisal mehiški avtor Consuelo Velazquez. Kljub temu da skladba govori o poljubljanju, v resnici opisuje slovo dveh zaljubljenec. Pablo Martín Meliton de Sarasate y Navascues (1844-1908) velja za nepremagljivega komponista za violino. Tokrat bosta v vlogi solistov v skladbi *Navarra* nastopila dva vrhunska violinista: Matjaž Bogataj in Oksana Pečeny, sicer člana orkestra. Sledila bo lirčna *Eres tu* za vse zборе in orkester. Oba zbori, Dekliški pevski zbor in Fantovska vokalna skupina bosta samostojno še zapela na začetku koncerta obvezno *Noche de paz, noche d'amor*, skladbo Stephena Hatfielda *Les Amarilias* (a cappella), nato pa še skladbo Marka Brymerja *Cantare cantaras* z vsemi zbori in s klavirsko spremljavo. Tu je še *Španski Capriccio, op. 34*, Rimskega Korsakova in po uradnem delu koncerta tradicionalni dodatki.

Je še kakšen razlog, da si ne nabavite vstopnice? Nastopanje v Gallusovi dvorani je pač povezano z velikimi finančnimi stroški, zato



Nejc Bečan bo tokrat "revijašem" dirigiral v veliki Gallusovi ... / Foto: Gorazd Kavčič

so se za pokritje teh letos odločili za vstopnice. Te so treh kategorij in stanejo 10, 14 in 17 evrov. Vstopnice je moč kupiti na blagajni Cankarjevega doma, na njihovi spletni strani, lahko pa jih rezervirate in kupite tudi na Gimnaziji Kranj. Za starejše bodo organizirali tudi prevoz na koncert in prevoz s koncerta nazaj v Kranj. S pomočjo elektronske pošte [gimnazija.koncert@gmail.com](mailto:gimnazija.koncert@gmail.com) si boste potesili vsa dodatna vprašanja. **Igor Kavčič**

## Njeni skriti svetovi

V Galeriji Mestne občine Kranj 3. decembra ob obletnici rojstva Franceta Prešerna in občinskem prazniku že tradicionalno pripravijo novo likovno razstavo katerega od kranjskih likovnih ustvarjalcev. Tokrat se predstavlja akademska slikarka **Klementina Golija**, ena izmed naših najbolj prodornih slikark zadnjih let, saj veliko razstavlja tako po Sloveniji kot po Evropi. Na ogled je postavila 26 del manjših pa tudi večjih formatov. "Gre predvsem za dela iz obdobja zadnjih dveh let, tokrat pa sem poudarek dala tudi slikam večjega formata, kar omogoča dovolj velika galerija, ki se je v našem mestu že dodobra uveljavila," je povedala Golijeva in dodala, da je tudi tokrat pripravila skrben izbor del, ki jih v domačem mestu doslej še ni predstavila. Gre za njene značilne kolaže, tehniko lepljenja bodisi poslikanega tankega klobučevinastega papirja bodisi fotografskih elementov in podobno. Golijeva trenutno že pripravlja dela za prihodnje razstavno leto, njena tokratna razstava pa bo na občini na ogled vse do 8. februarja. **Igor Kavčič / Foto: Gorazd Kavčič**



Slikarka Klementina Golija v družbi umetnostne zgodovinarke Mojce Grmek.

## Od Dedkovih očal do Evolucije

Tako je namreč naslov dvema plesnima prireditvama, ki jih pripravljajo v Kulturnem društvu Qulenium. Prva zimska pravljica z naslovom *Dedkova očala* bo na sporedu 11. decembra ob 18. uri v Prešernovem gledališču. Plesno gledališka predstava je namenjena najmlajšim obiskovalcem in vsem tistim, ki so ohranili prečudovit domišljjski svet. Nastopile bodo namreč mlajše plesne skupine. Plesna predstava *Evolucija* je intimnejša in namenjena zvestejšim spremljevalcem umetnosti sodobnega plesa. V predstavi bo nastopil **Beno Novak**. Skozi različne gibalne sekvence bo ponazarjal fizično rojstvo, ki je hkrati tudi simbolična ponazoritev rojstva v Življenjskih situacijah, ki se vrstijo iz dneva v dan ... Za koreografijo je poskrbela Saša Lončar, zvoke je pripravil Primož Oberžan, kostumografija pa je delo Tine Pavlin. Predstava bo na sporedu 18. decembra ob 20. uri v Kulturnem domu v Predosljah.

**Igor Kavčič / Foto: Tina Ilgo**



Del nastopajočih iz predstave *Dedkova očala*. Ja, dedek je videl tudi zeleno ...



# Kranjska lončevina, polna vina

In ne le vina. Predvsem naše lastne kulturne dediščine. Vzorno sodelovanje kranjske enote Zavoda za varstvo kulturne dediščine, Zavoda za turizem, lončarke, arhitekta, oblikovalca ...

V preteklih dneh je bila v galeriji Kranjske hiše, naj takoj dodam, da bo ta odslej pa tja v januar na ogled v galeriji kranjske enote Zavoda za varstvo kulturne dediščine, razstava z naslovom *Kranjska lončevina, polna vina*. Pravzaprav gre za lično strokovno predstavitev dobre prakse, kako lastno kulturno dediščino predstaviti, kot tisto nujno samozavedanje, ki plemeniti in gradi tudi našo prihodnost. Ali v sodobnem jeziku, tudi našo zgodovino je mogoče smiselno spraviti "v promet". "Pobuda za sodelovanje je prišla spomladi s strani ZVKD, ki je v letih 2006/07 izvajal arheološka izkopavanja v Tomšičevi ulici. Ker smo z zavodom doslej že dobro sodelovali na nekaterih projekti in se nam je njihova ideja o razstavi in drugačni prezentaciji izkopanin zdela odlična, smo seveda hitro našli skupni jezik," je povedala direktorica Zavoda za turizem **Natalija Polenec**.

Z dobrim sodelovanjem se strinja tudi direktor ZVKD Miloš Ekar: "Interes zavoda je, da se naša dejavnost, ki je financirana z javnimi sredstvi, čim bolj predstavljena tudi javnosti. Razstava je seveda eden od primerljivih načinov." Na Tomšičevi ulici, v delu mesta, kjer nastaja letno gledališče in novi prostori za stalno muzejsko postavitve v nekdanji pristavi gradu, ob obrambnem obzidju, so bili med drugim odkriti ostanke renesančne lončarske delavnice in veliko ostankov razbite lončenine. "Doslej so bile v vsej Sloveniji iz tega obdobja najdene samo tri lončarske delavnice, kar najdbam daje še večjo vrednost," je še dejal Ekar. Menda celo Valvasor v svoji Slavi vojvodine Kranjske piše o zanimivih kranjskih kupicah. Ob razstavi, na ka-



Nisva skrivala zadovoljstva, ko sva si z Natalijo Polenec ogledovala izkopanine in replike... / Foto: Gorazd Kavčič

teri so razstavljene izkopanine in nanovo izdelane replike, o pomenu izkopanin in izdelavi replik govori tudi devet panojev, pa se je "akcija" nadaljevala tudi v konkretnem promocijskem smislu, saj so nastali tudi novi spominke.

Steklo je sodelovanje z Lončarskim ateljejem Barbe Štemberger in Martinom Ciglerjem, kjer so nastajale replike najdenega keramičnega posodja, sodeloval pa je tudi oblikovalec Lev Lisjak Rebolj in navsezadnje tudi vinska klet Goriška Brda. "Tako smo med drugim pod strokovnim nadzorom arheologov dali izdelati replike kupice, oljenke, male

in velike majolke ter skledje in krožnikov z motivoma treh rib in profila ženskega obraza ..., pripravili smo tudi žig ter samostojni obešek, v načrtu pa imamo še nove izdelke ..., "razlaga Polenec, da kupice ne bi bile prazne, pa so pripravili tudi posebno vino in ga poimenovali Creina Cuvee, ki ga je mogoče dobiti le v Goriških Brdih in v Kranju.

"Spominek je posrečena nadgradnja našega skupnega projekta, in kot bi rekli v sodobnem jeziku, je dodana vrednost izkopanim, ki na najboljši način pokaže, čemu vsemu lahko tudi služi naša kulturna dediščina," še dodaja Miloš Ekar. **Igor Kavčič**



Med številnimi nastopajočimi je bil tudi Mešani pevski zbor sveti Tilen.

## Prvi posevki društva Sejalec

Spomladi je bilo v Besnici ustanovljeno še eno kulturno društvo z imenom Sejalec. Kot je povedala soustanoviteljica in prva predsednica Marija Šolar, je prvi namen društva, ki trenutno šteje 30 članov, predvsem organizirati in pripravljati različne kulturne prireditve in s tem še bolj obogatiti sicer kar pestro kulturno dogajanje v domačem kraju. Tako so na prireditvi zadnje nedelje v cerkvi sv. Tilna v Zgornji Besnici pripravili več kot dnevni program, v katerem so med drugim obeležili sto let izida knjige Zgodovina Besnice, avtorja Frančiška Serafina Pokorna, dvajset let delovanja organista Aleša Lebna in deset let delovanja MePZ Janez Kozjek, čigar zborovodja in organist je Ivan Gorenc. O pomenu župnika Pokorna in njegovi knjigi je govoril dekan Lojze Grebenc, v pevskem programu pa so nastopili OPZ Tilnovi Slavčki, MePZ Sveti Tilen, Vokalna skupna Objem, gostujoči MoPZ Korenine, DU Sovodenj, MePz Janez Kozjek, ob zaključku pa so zapeli tudi združeni vsi zbori skupaj. "Veseli smo, da je naša prva prireditev tako dobro uspela, kaj potrjuje tudi veliko obiskovalcev," je povedala Šolarjeva in dodala, da pripravljajo tudi že za nove prireditve. **I. K., foto: Gorzad Kavčič**

# Odbojkarice vedno bolj navdušujejo

Odbojkarice Triglava v letošnji sezoni še niso izgubile tekme, zato so vse bližje cilju, da drugo leto zaigrajo med drugoligašicami.

Čeprav je bila zadnje dni osrednja pozornost ljubiteljev odbojke v Kranju namenjena moški ekipi Astec Triglava, ki je premierno nastopila v evropskem pokalu, pa so tudi tribune dvorane Zlato polje, kjer domujejo kranjske odbojkarice, vsako tekmo bolj polne. Dekleta, ki imajo po petih letih igranja letos prvič profesionalnega trenerja, saj jih vodi Bo-

rut Kralj, so si namreč za cilj te sezone zastavile napredovanje iz 3. v 2. DOL. Trenutno jim kaže dobro, saj so doslej premagale vse nasprotnice. Niso pa bogastvo kluba le članska ekipa in njeni rezultati, odbojko v Kranju letos redno trenira kar osemdeset deklet, ki tekmujejo na različnih ravneh, od mini odbojke, do mlajših in starejših deklic, kadetinj,

mladink in seveda članic. "Poleg tega, da dekleta tekmujejo v ligah in pokalnih tekmovanjih, nabirajo izkušnje tudi na različnih prijateljskih turnirjih ter v šolski odbojgarski ligi, saj je kranjska gimnazijska odbojgarska ekipa večina sestavljena iz naših članic," pravi Darja Križnar, ki v klubu skrbi za naraščajnice.

**Vilma Stanovnik / Foto: Črt Slavec**



Članska ekipa odbojkaric Triglava: (od leve proti desni v zadnji vrsti) pomočnik trenerja Marko Cvahte, Katja Krančan, Laura Berčič, Saša Djokić, Maša Arnež, Klavdija Jošt, Meta Grilec, trener Borut Kralj; sprednja vrsta: Eva Goričan, Špela Chvatal, Tea Poredoš, Tjaša Hudobivnik, Špela Ivanuša, Eva Markelj

## Kranjski vaterpolski veterani v Bratislavi

Vaterpolisti Kranja 75 so se konec novembra udeležili močnega mednarodnega veteranskega turnirja v Bratislavi. Prejšnji mesec so sicer slavili na podobnem turnirju v Varaždinu, tokrat pa so nastopili precej oslabljeni, saj jih je gripa močno zdesetkala. Z eno samo zamenjavo so v skupinskem delu doživeli tri tesne poraze. Boljši od njih so bili češki Dečín, hrvaški Delfin iz Rovinja ter domača Slavia. V boju za končno sedmo mesto so dosegli svojo edino zmago, ko so premagali ekipo Prage. Za Kranj 75 so tokrat nastopili **Boris Sever, Roman Naglič, Uroš Čadež, Klemen Podvršek, Damjan Podjed, Iztok Marn, Aleš Vončina** in Gregor Košir. V. S.

## Andreja Bešter v odlični formi

Najboljša slovenska boksarka Andreja Bešter iz Besnice zadnje tedne odlično nastopa tako doma kot v tujini. Tako je prejšnji mesec uspešno nastopila na mednarodnem turnirju v Žepi, za zmago pa je prvakinjo Bosne ugnala s kar 5:0. Članica Boksarskega kluba Kranj je nato prejšnji konec tedna zmagala tudi na mednarodni zlati rokavici Ptuja, kjer se je v kategoriji do 60 kilogramov borila s prvakinjo Avstrije in jo ugnala z 2:0. V. S.

## Priznanji Jaku Muharju in Jožetu Satlerju

Začeli so se letošnji izbori najboljših športnikov v Sloveniji. Med prvimi so ga pripravili pri Atletski zvezi Slovenije, kjer sta se pokalov razveselila tudi Jaka Muhar in njegov trener Jože Satler (AK Satler Kranj). Jaka je priznanje kot najboljši mlajši mladinec dobil za atletske dosežke v več disciplinah, saj je uspešno nastopal v metu kopja (državni prvak in peto mesto na EYOF), suvanju krogle in mnogoboju. V. S.

## Anže Šetina lovi olimpijski nastop

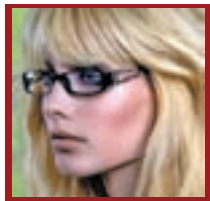
Kot kaže, bo tudi slovenska reprezentanca v bobu dočakala olimpijski nastop. Največji adut za to je 23-letni Kranjčan **Anže Šetina**, naš najboljši skeletonec, ki je že na začetku sezone potrdil dobro formo. Na medcelinskem pokalu (tekmovanje takoj za svetovnim pokalom) v nemškem Winterbergu je namreč osvojil šesto mesto, kar je doslej njegov največji uspeh. Dober rezultat je tudi posledica sodelovanja med slovensko in nemško bob zvezo. Training z nemškimi trenerji in tekmovalci je očitno prava pot za Anžeta, da pride do Vancouvra. Slovenska norma za nastop na največjem športnem tekmovanju je doseženo 16. mesto v svetovnem pokalu, ki pa ga Anže še lovi. V. S.



## Imate težave z vidom ali ste si le zaželeli novih očal?

V obeh primerih bomo rešitev za vas našli v Art optiki.  
Decembra pa vas bomo pocrkjali še s konkretnim popustom!

Vabimo vas, da obiščete okulistični center na Bleiweisovi cesti 14 v Kranju, kjer lahko opravite okulistični pregled preko zdravstvenega zavarovanja. Strokovne preglede trikrat na teden opravljata okulista specialista: prim. mag. Davorin Sevšek, dr. med., in Anton Baškovič, dr. med. S sodobnimi napravami vam pogledamo tudi očesno ozadje, izmerimo očesni pritisk, pregledamo vidno polje, lahko opravite tudi pregled za kontaktne leče ali pregled za vozniško dovoljenje (omenjena pregleda sta samoplačniška). Na pregled se lahko naročite po telefonu št.: 05/907 0250 ali 05/907 0252 ali na: optikaart@gmail.com. Čakalnih vrst pravzaprav ni, datum za pregled dobite najkasneje v enem tednu. V optiki vam bomo ob strokovnem svetovanju pomagali izbrati korekcijska ali sončna očala vseh, tudi najboljših blagovnih znamk po ugodnih cenah. Poskrbeli bomo tudi za vaše najmlajše.



ART OPTIKA D.O.O., GORIŠKA C. 78, ADOVŠČINA

**Darilni Bon**  
vrednosti 23 EUR

**ideja za darilo**



**Obiščite nas, ne bo vam žal!**

Ob predložitvi tega kupona vam bomo priznali  
**popust v vrednosti 23 EUR**  
pri nakupu v vrednosti nad 70 EUR.

Popust se obračuna na blagajni in velja do 28. februarja 2010. Kupona ni mogoče zamenjati za gotovino.

**Art**  
OPTIKA

e.on Ruhrgas IBU Svetovni pokal v biatlonu

# POKLJUKA

16.-20. december 2009

**PROGRAM TEKEM:**

Sreda, 16. december 2009:

uradni trening

Četrtek, 17. december 2009:

ob 11.15 uri - posamično ženske

ob 14.15 uri - posamično moški

Petek, 18. december 2009:

uradni trening

Sobota, 19. december 2009:

ob 10.00 uri - šprint ženske

ob 14.15 uri - šprint moški

Nedelja, 20. december 2009:

ob 12.00 uri - zasledovalno ženske

ob 14.15 uri - zasledovalno moški

[www.biathlon-pokljuka.com](http://www.biathlon-pokljuka.com)



**PRODAJNA MESTA VSTOPNIC:** Hiša vstopnic v Cityparku in Europarku, Petrol, Kompas, Big Bang, E-študentski servisi in ostala pooblaščenata prodajna mesta Eventima.  
Internetna prodaja: [www.eventim.si](http://www.eventim.si), klicni center: 01/420-5000

[eventim.si](http://eventim.si)

**infront** **e.on** Ruhrgas **VIESMANN** **DKB** Deutsche Kreditbank AG **ERDINGER** ALKOHOLFREI **BAUHAUS** **Ehrmann**

# Oživljanje športnega srca

Alfa Romeo v prihodnjo pomlad vstopa s povsem novo Giulietto.

Italijanska Alfa Romeo bo na spomladanskem mednarodnem salonu v Ženevi prvič prikazala povsem novo Giulietto, ki bo nasledila sedanji model 147 in po pričakovanjih blagovni znamki dala nov zagon v enem od evropsko najpomembnejših segmentov.

Novo Giulietto so zasnovali v Centro Stile Alfa Romeo, ima popolnoma novo zasnovo in vrsto naprednih tehnoloških rešitev. V središču prednjega dela avtomobila je maska v obliki trilobita (školjčnega fosila) z novo interpretacijo klasičnega Alfinega znaka in je umeščena nad prvim odbijačem ter lebdi med dvema odprtinama za dovod zraka. Vse to poudarja povezanost živahne osebnosti z elegantno obliko. Prednji žarometi so opremljeni z LED tehnologijo in funkcijo DRL (Daytime Running Lights) za večjo aktivno varnost.

Poudarjena stranska linija dodaja videz vitkosti, medtem ko napete linije, ki vodijo na zadnji konec, poudarjajo klinast videz karoserije. Notranjost je lična in svetla; horizontalni del armaturne plošče s poudarki iz aluminija in obliko stikal močno spominja na 8C Competizione. Giulietta bo dolga 4,35 metra, v prtljžniku bo 350 litrov prostora.



Ob začetku bodo na voljo štirje turbinsko podprti motorji, serijsko opremljeni s sistemom Start&Stop za manjšo porabo in emisije; dva bosta bencinska (1.4TB 88 kW (120 KM) in 1.4TB MultiAir 125 kW (170 KM)), dva dizelska (1.6 JTDM 77 kW (105 KM) in 2.0 JTDM 125 kW (170 KM)), Paleta bo za-

okrožena z živahnim 1750 Tbi 173 kW (235 KM) v ekskluzivni različici Quadrifoglio Verde. Italijanska avtomobilska znamka za novinko obljublja dinamične vozne lastnosti in visoko stopnjo varnosti. Na slovenske ceste bo Giulietta zapeljala predvidoma sredi prihodnjega leta. **Matjaž Gregorič**

- poraba + prihranek

<p><b>Pandaplust 1.2 8v City</b> že za <b>102 EUR na mesec</b> z bogato opremo poraba goriva: 5,6 l/100 km emisije CO<sub>2</sub>: 133 g/km Cena: od <b>8.190 EUR</b></p>	<p><b>Grande Puntoplus 1.2 8v Active</b> že za <b>108 eur na mesec</b> z bogato opremo poraba goriva: 5,9 l/100 km emisije CO<sub>2</sub>: 139 g/km Cena: od <b>8.730 EUR</b></p>
<p><b>Bravoplus 1.4 Starjet 16v Dynamic</b> že za <b>148 eur na mesec</b> z bogato opremo poraba goriva: 6,7 l/100 km emisije CO<sub>2</sub>: 156 g/km Cena: od <b>11.990 EUR</b></p>	

**MANJ JE GENIALNO**

Vesele božične praznike ter srečno vožnjo v novem letu 2010, vam želi Avto Močnik.

**AVTO MOČNIK**  
Jezerska cesta 135, 4000 Kranj  
telefon: (04) 281 77 20

**MANJ JE VEČ. MANJ JE BOLJE. MANJ JE GENIALNO.**  
prodajalci.fiat.si

Vesele božične praznike ter srečno vožnjo v novem letu 2010, vam želi Avto Močnik.

**ADIJO SKRBI, DO POMLADI PLAČIL NI!**  
OB NAKUPU MAZDE NA LIZING POLOGA NI, OBROKE DO POMLADI PA KRIJEMO MI.

**PE AVTO MOČNIK**  
Jezerska c. 135, KRANJ  
04 281 77 17

[www.mazda.si](http://www.mazda.si)  
[www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)



## Volkswagen Polo je Evropski avto leta 2010



Mednarodna žirija, ki šteje 59 specializiranih avtomobilskih novinarjev iz 23 držav, je izbrala evropski avto leta 2010. Največ točk v najpomembnejšem evropskem izboru si je priboril novi Volkswagen Polo, ki je med sedmimi finalisti s svojimi lastnostmi v največji meri prepričal člane žirije in si priboril laskavi naslov. Mednarodni izbor Car of the Year je eden najstarejših in najbolj priznanih izborov v Evropi. Od leta 1964 naprej žirija vsako leto izbere najboljši novi model na trgu, Volkswagen je nazadnje zmagal leta 1992, ko je Golf tretje generacije takrat prehitel modela Opel Astra in Citroën ZX. Novi Polo je osvojil 347 točk in prehitel Toyota IQ, ki je osvojila drugo mesto. Pri Volkswagnu so zadovoljni tudi s prodajnimi rezultati; od uvedbe na trg maja letos se je za nakup tega avtomobila odločilo več kot 130 tisoč kupcev. **M. G.**

## Ročna avtopralnica

# Pičman

Britof - Kranj



tel.: 04/ 23 42 777, GSM: 040/ 202 542, e-mail: picman@siol.net

**Novo**

**Strojno pranje vozil s supermekimi pralnimi trakovi, ki ne poškodujejo laka in ohranjajo njegov sijaj.**

**ADAC Test** Pralni trakovi Softex so zmagovalci primerjalnega testa največjega svetovnega avtokluba ADAC kot najboljši in najmekjši material za pranje vozil

**nudimo:**

- ročno pranje vozila
- strojno pranje vozila
- notranje čiščenje
- globinsko čiščenje
- poliranje
- obnova žarometov
- pranje podvozja

[www.picman.si](http://www.picman.si)

**Micra** že od 107 EUR na mesec!

**UGODNA PONUDBA NISSAN!**

**Brez pologa!**

**Note** že od 135 EUR na mesec!

**Brez pologa!**

**Popust do 2.500 EUR**

**Brez pologa!**

**Qashqai** že od 222 EUR na mesec!

**NISSAN**



Vesele božične praznike ter srečno vožnjo v novem letu 2010, vam želi Avto Močnik.

**AVTO MOČNIK d.o.o., Britof 162, KRANJ**  
04 281 77 11 [www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

www.citroen.si

IZKORISTITE KONEC SEDANJEGA DMV ZA UGODEN NAKUP NOVEGA CITROËNA.

CITROËN C3 4.000€  
CITROËN C4 11.390€  
CITROËN BERLINGO 10.810€  
CITROËN KSARA PICASSO 6.700€

IZKORISTITE IZJEMNE UGODNOSTI PRED UVEDBO NOVEGA DAVKA NA MOTORNA VOZILA.

Želimo vam srečno ter varno vožnjo v novem letu 2010!



AVTOHIŠA KRANJ D.O.O., LJUBLJANSKA C. 22, 4000 KRANJ, 04 201 59 50

## Ptiček



Za izdelavo potrebujete storž, rumen in črn filc, okrasno perje (lahko je tudi perje iz vzglavnika) in vatirane bombažne kroglice.



Najprej nalepite vatirane kroglice na širši del storža, na kroglice pa nalepite črn filc za oči. Pod oči nalepite rumen kljunček iz filca. Ob očeh nalepite manjše perje, pod glavico pa še veliko perja za krila.



Ptiček je lahko tudi okras za naljko, v tem primeru storž predhodno obelitate z umetnim snegom in razpršilu in posujte z bleščicami. Perje je lahko tudi drugih barv.

Idejo za izdelavo ptička je dala Tadeja Murn.

# Lutkovna premiera

V Krice krakah so prejšnji četrtek premierno predvajali vzgojno-izobraževalni lutkovni film **Dobili bomo dojenčka**. Nosilec projekta je **Zavod za zdravstveno varstvo Ljubljana**, izvajalec pa **Otroški kulturni center Krice krace**. Film je namenjen vrčevskim otrokom.

"Zavod za zdravstveno varstvo (ZZV) Ljubljana je vključen v nacionalni program Zdravje v vrtcu, letos smo projekt razširili na vso Slovenijo. En lutkovni film smo v sodelovanju z Otroškim kulturnim centrom Krice krace posneli že leta 2007, drugi film pa je v bistvu nadaljevanje prvega. Film bo šel v tiste slovenske vrtce, iz katerih se bodo vzgojiteljice udeležile naših izobraževanj. Vsebinsko predvsem prikazuje reproduktivno zdravje, od spočetja do pričakovanja otroka v družini, en delček pa govori tudi o nasilju; kdaj je to bolj otroku prijetno, če ga nekdo objame, in kdaj to ni več prijetno. Tudi o tem bomo izobraževali vzgojiteljice, da bodo znale razviti pogovor na to temo, prepoznati zlorabo in pravilno reagirati," je razložila Ria Jagodic iz ZZV Ljubljana, ki je pripravila idejno zasnovo za film. V strokovno podporo so bile Tjaša

Jerman, Nives Letnar Žbogar in Jana Svetličič Marinko. Avtorica zgodbe in scenaristka je Cvetka Sokolov, recenzentka Ljubica Marjanovič Umek, lutke so delo Ksenije Ponikvar, scenografijo in rekvizite sta razvili Alja Kump in Ksenija Ponikvar, animatorji so Ksenija Ponikvar, Natalija Herlec, Petra Stare in Andrej Štular. Glasbo je napisal Marko Završnik, film je posnel, montiral in režiral Milan Lebar. Posnetki so nastali v Kricah krakah in Kulturnem centru Creinativa. Film je dolg trideset minut, otroci pa lahko že zdaj ugibajo, ali bosta Alja in Lovro dobila bratca Domna ali sestrico Manco ...



Foto: Gorazd Kavčič

**Bo bratec ali sestra?**



Foto: Gorazd Kavčič

Premierno predvajanje lutkovnega filma **Dobili bomo dojenčka**.

**Prireditve KRICE KRACE vsak petek, ob 18.30 v Kricah krakah na Glavnem trgu v Kranju. Vstopnina 3,5 evra.**

- 11. decembra: Muca Copatarica na obisku, Lidija Oštir
- 18. decembra predstave ni, ker v Kranjski hiši poteka Pravljinski teden
- 25. decembra zaradi praznika predstava odpade

**EKO pod zeleno smreko vsako soboto v Kricah krakah ob 11. uri. Vstop prost.**

- 12. decembra: darila iz steklene embalaže
- 19. decembra: prionke za označevanje daril

**Delavnice Veseli december v Kranjski hiši. Vstop prost.**

- 21. decembra: Snežaki - skrivaki, izdelovanje snežakov lutkic
- 22. decembra: Lepa embalaža za lepa darila - s servietno tehniko bomo oblačili škatle
- 28. decembra: Zvončki za srečo - izdelovanje zvončkov iz mase za oblikovanje
- 29. decembra: Angelčki, ki prenašajo dobre misli - izdelovanje embalaže z angelčki, v katere bomo skrili dobre misli

**Pravljinski festival v Kranjski hiši, od 14. do 18. decembra ob 17. uri:**

- Snežna kraljica se ob 17. uri pojavi na Glavnem trgu ob spremljavi njene glasbe. Odpleše svoj ples, potrosi čarobni prah za uredničenje želje, zbere otroke, jih vodi do Kranjske hiše na pravljice. Vstop prost.
- 14. decembra: Tina Oman, Čudežni prah
- 15. decembra: Pižama, Pravljice za smeh in srh
- 16. decembra: Ana Duša, Iz pravljicne malhe
- 17. decembra: Anja Štefan, Pravljice za vas
- 18. decembra: Joseph, Pravljice iz Afrike

**Sobotne matinee v Prešernovem gledališču, sobote ob 10. uri. Vstopnina 3,5 evra.**

- 12. decembra: Petelin se sestavi, LG Jože Pengov
- 19. decembra: Egon in dedek Mraz, LG TRI
- 26. decembra: Predstava zaradi praznika odpade
- 9. januarja: Čebelica Maja, LG Maribor
- 16. januarja: O začarani skledi in žlici, Gledališče Glej iz Ljubljane



Veliki rock koncert

# ŠANK ROCK

# DAN D

## PREDSKUPINA I.C.E.



Pohitite in si zagotovite  
vstopnice v predprodajil

**PETEK**  
**25.**  
**DECEMBER**  
OB 20. URI

**Športna dvorana Medvode**

VSTOPNICE I PREDPRODAJA: na prodajnih mestih Eventima, Petrol, Kompas, Big Bang, e-Študentski servis, trafikne 3DVA, TIK Medvode, Nisa vstopnic v Cityparku, www.eventim.si

*Salmalinski jarmec in slovenska klavirska virtuoziinja  
skafaj na božičnem koncertu*

# GIBONNI

# KLAPA ISKON

# NEISHA



**SOBOTA**  
**26.**  
**DECEMBER**  
OB 20. URI

**Športna dvorana Medvode**

PREDPRODAJA VSTOPNIC: Petrol, Kompas, Big Bang, e-Študentski servis, trafikne 3DVA, TIK Medvode, Nisa vstopnic v Cityparku, www.eventim.si















Božično novoletni koncert

# PO DOMAČE

na **KRANJSKEM RADIU** v živo



**VESELI GORENJCJI, MARJAN ZGONC, ALPSKI KVINTET,  
DENIS NOVATO, MODRIJANI, PIHALNI ORKESTER MOK,  
PRIFARSKI MUZIKANTJE, TANJA ŽAGAR in SPEV,  
VESELI SVATJE, PODOKNIČAR, TRIO QUARTET,  
ZAPELJIVKE, Folklorna skupina ISKRAEMECO**

**18. DECEMBER 2009 ob 20h**  
**Biotehniški center Naklo, Strahinj 99**

*Vstopnice po 01.12.09 na Radiu Kranj*



RADIO KRANJ d.o.o., Strahinj 99, 4200 KRANJ

# Veseli december v Kranju 2009

**23. decembra**  
ob 20.00

**PERPETUM  
JAZZILE  
NUŠA &  
DERENDA**

**26. in 27. decembra**  
ob 16.30 in 18.30

**ŽIVE JASLICE  
V ROVIH  
POD STARIM  
KRANJEM**

**11. decembra**  
ob 16.30

**BAZAR KRANJSKIH  
MALČKOV**

**14. – 30.**

**decembra**

**PRAVLJIČNA DEŽELA**

(Ure pravljic  
v Kranjski hiši,  
obisk dedka Mraza,  
glasbeno animacijski  
program)

**21. in 22. decembra,**  
**28. in 29. decembra**

**DEŽELA ŠKRATA  
KRANČKA  
V ROVIH POD  
STARIM KRANJEM**

**31. decembra**

**SILVESTROVANJE**

Vili Resnik s skupino  
& Veseli Svatje

**ZA OTROŠKI NASMEH  
PODARIMO IGRAČE ZA OTROKE SOCIALNO  
OGROŽENIH DRUŽIN**

Igrače zbiramo v Kranjski hiši in na Fakulteti za organizacijske  
vede Kranj od 5. do 29.12. v sodelovanju z Rdečim križem  
Slovenije in Rotary Clubom iz Kranja.

ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ, GLAVNI TRG 3, KRANJ





# Solo, v dvoje ali v skupini

Kadar sta jesen lepa in zima mila, se kolesarska sezona kar ne zaključi. Pokljuka je gostila znanega kuharja, Ljudska univerza Kranj pa je praznovala že petdeseto obletnico svojega delovanja.



Na Pokljuki si lahko privoščite solo kolesarjenje, si kolesa sposodite pri Tadeju Valjavcu (Vila Triglav) ali pa se mu pridružite pri skupinskem raziskovanju Pokljuke.



Včasih kakšen zanimiv padec zabeleži tudi kamera. Tako je poseben podvig uspel Romanu iz Stražišča, ki se je s svojim kolesom spuščal z vrha Mesnovca na Pokljuki.



Restavracija Hotela Center na Pokljuki je pred kratkim gostila znanega kuharja, nosilca naslova kuharski mojster svetovnega združenja World Master Chef Society in ustanovitelja Kulinarčne akademije v Šibeniku Zdravka Kalabrića. Ustvarjala sta s kuharjem Matjažem Sedejem.



Ljudska univerza Kranj je praznovala petdesetletnico delovanja. Pravijo, da vseživljenjsko izobraževanje ni muha enodnevnica. Slavnostne prireditve se je udeležil tudi župan Damijan Perne. Na fotografiji z direktorico Univerze Darjo Kovačič.

Alenka Brun / Foto: Tina Dokl, Matic Zorman

## Prireditve v Planetu Tuš v Kranju

**Bowling** - V petek, 11. decembra, od 20. ure dalje bo prireditev Evin fant leta 2009. V soboto, 12. decembra, od 21. ure dalje bo predbožični party z Radiom Belvi. V petek, 18. decembra, od 21. ure dalje vabljeni na Hip hop & r'n'b večer. V soboto, 19. decembra, od 21. ure dalje bo božični dance party: Mi smo nazaj - drugič. V petek, 25. decembra, od 21. ure dalje bodo božični ritmi hou-sa z Dj Aqua in Dj Errikom. V soboto, 26. decembra, od 22. ure dalje vabita Tuš-mobil in Ritem Planeta. Vstop na omenjene prireditve je prost.

**Za vsakega nekaj** - V soboto, 19. decembra, ob 17. uri bo koncert skupine Jazz Station.

**Otroške prireditve in otroški kotichek Oslarija** - V četrtek, 17. decembra, ob 17. uri bo predstava Miška Minka pričakuje novo leto in obisk Božička v Planetu Tuš, Božiček bo otroke obdaril. Počitnice bodo v Oslariji od 28. do 31. decembra, vsak dan med 10. in 12. uro, kjer boste ustvarjali, plesali, peli ...

**VARSTVO VARSTVO VARSTVO**

**NUDIMO ZASEBNO VARSTVO  
OTROK V MEDVODAH**

**REDNO: manjša skupina otrok**

**VPISUJEMO OTROKE STARE OD ENEGA LETA  
DALJE ZA LETO 2010**

**ZAČASNO: popoldansko varstvo za vse starostne skupine,  
po dogovoru. Pridemo tudi na dom.**



Informacije po telefonu: 040/354 018  
Marina Stare s. p., Turkova ulica 21, Medvode

**OVEN 21. marca – 21. aprila**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: lev, tehtnica, kozorog  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: zmaj  
Element: ogenj Vodilni planet: Mars

Kamen: ametist Kovina: jeklo, železo

Barva: rdeča

Prednosti: samozavest, odgovornost, delavnost

Slabosti: trma, nepremišljenost

Značilna lastnost: pogum

Tudi v tem letu boste znali očarati vse ljudi, ki se bodo znašli v vaši bližini. Pa naj bo to zaradi vašega besednega bogastva ali pa zato, ker znate še tako zamorjeno ozračje spremeniti v karkoli zabavnega. Leto, ki prihaja, vam bo prineslo tudi veliko poslovnih sprememb. Pred vami je dobro leto, polno raznih presenečenj, takih in drugačnih. Pestro bo najbolj v ljubezni, a v napetih situacijah se boste dobro znašli. Obeta se vam srečanje z nekom iz preteklosti, in če boste le hoteli, se vajina zveza obnovi in nadaljuje tam, kjer se je nekoč končala. Poletje vam prinaša veliko zanimivih doživetij, aprila in novembra pa bodite zelo previdni pri vseh finančnih naložbah. Zdravstvene tegobe boste znali pregnati in na splošno se vam vse stabilizira, kjer ste do sedaj imeli težave. Vaš najboljši dan bo torek, srečne številke so 3, 4, 6, 7, 8, 11, 13.

**BIK 22. aprila – 20. maja**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: devica, kozorog  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: kača  
Element: Zemlja Vodilni planet: Jupiter

Kamen: zeleni smaragd Kovina: baker

Barva: rožnata, zelena

Prednosti: samostojnost, impulzivnost

Slabosti: vihravost, nepopustljivost

Značilna lastnost: odvisnost

Že takoj na začetku leta se boste začeli družiti z ljudmi, ki so pozitivni in vedno dobre volje. Nekatere zamere s strani prijateljev, ki ste jih poskušali zatreti še v prejšnjem letu, pridejo na površje in samo odkrit pogovor lahko reši nastalo situacijo. Še bolj kot ponavadi boste hrepeneli po ljubezni. A tokrat se boste za svojo srečo tudi sami potrudili, ne da bi karkoli premišljevali o posledicah. Prišli boste do spoznanja, da je vsak kovač svoje sreče in nakovali si je boste, kar se bo le dalo. Čez celo leto boste aktivni, polni energije tudi za druge in splošno ustvarjalni. Spremembe v službi bodo posledice preteklih ustvarjanj, nizali boste uspeh za uspehom. Vse to vas pripelje do ideje, da bi se osamosvojili, saj le na ta način lahko pokažete vse svoje znanje. Vaš najboljši dan bo nedelja, srečne številke so 8, 12, 14, 22, 26, 29, 32.

**DVOJČKA 21. maja – 21. junija**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: tehtnica, vodnar  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: konj  
Element: zrak Vodilni planet: Merkur

Kamen: ahata Kovina: živo srebro

Barva: rumena

Prednosti: človekoljublje, ljubeznivost

Slabosti: neodgovornost, lahkomišelost

Značilna lastnost: odzivnost

Leto, ki prihaja, bo leto preizkušenj. Večkrat boste postavljeni pred dejstva in za odločitve boste vedno imeli le malo časa. A nič zato, saj se ravno v takih situacijah najboljše znajdete. Poslovno se vam odpira veliko različnih vrat. Ste zanesljivi, ustvarjalni in polni idej, tako da imate vse možnosti za svojo poslovno pot. V ljubezni se boste končno naučili potrpežljivosti, saj vas je pomanjkanje le-te vedno zaustavilo. V pomladnih in poletnih mesecih boste večkrat prijetno presenečeni in obetajo se vam daljše poti, ki jih ne boste pričakovali. Mesec september pa bo kar naporen iz različnih razlogov, a kljub vsemu boste kos vsem nalogam. Znani ste po tem, da vedno vsem pomagate in znate rešiti še tako nemogočo situacijo, naučite se sprejeti, da tudi vam kdo stoji ob strani. Vaš najboljši dan bo četrtek, srečne številke so 4, 5, 6, 13, 16, 21, 38.

**RAK 22. junija – 22. julija**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: škorpion, ribi, lev  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: koza  
Element: voda Vodilni planet: Luna

Kamen: biser Kovina: srebro

Barva: dimno siva, srebrno modra

Prednosti: potrpežljivost

Slabosti: naivnost, strahopetnost, nepremišljenost

Značilna lastnost: zvestoba

Prilagajanje vam ne bo več delalo težav, saj ste v prejšnjem letu dozoreli in se marsikaj naučili. V življenju ni nikoli dovolj samo sprejemati, naučiti se moramo tudi dajati. Tako se sklone krog in tako deluje celotno vesolje. Želja, ki jo imate glede ljubezni, se vam izpolni, ko boste najmanj pričakovali. Glejte le, da ne ponovite starih napak, ki so vas stale marsikatero grenke solze. Spomladi se vam obe-tajo dobre spremembe na poslovnem področju, možna je tudi zamenjava delovnega mesta. Poslovne priložnosti ne bodo šle mimo vas, kar se vam bo poznalo tudi v denarnici in lahko si boste umislili večji nakup in ga tudi izpeljali. Zdravje vam ne bo delalo posebnih težav. Res pa je, da boste proste trenutke bolj kot sicer posvečali športnim aktivnostim in splošni rekreaciji. Vaš najboljši dan bo petek, srečne številke so 1, 2, 3, 15, 17, 36, 37.

**LEV 23. julija – 23. avgusta**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: oven, škorpion, vodnar  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: opica  
Element: ogenj Vodilni planet: Sonce

Kamen: rdeči rubin Kovina: zlato

Barva: vse sončne barve

Prednosti: radodarnost, prisrčnost

Slabosti: domišljavost, gospodovalnost

Značilna lastnost: obilnost

Že takrat, ko bodo vsi obupali, boste vi še zmeraj vztrajali. Takšne vas poznajo in imajo radi. V vas je zakoreninjen strah pred neuspehom, zato boste dajali vse od sebe. Velikokrat se v poslovnem svetu niste znašli, a tokrat takih in podobnih težav ne bo. V pravih trenutkih se boste znali postaviti zase, kar se od pogumnega leva tudi pričakuje. Radi se boste pustili presenetiti, zato vam bo vsak dan v letu novo pričakovanje. V ljubezen sicer ne verjamete več, a ujeli se boste v njene čare. Šibke točke, ki so vas omejevale, vam prinesejo spoznanje, da so to v resnici zgolj vaše dobre lastnosti, ki jih niste znali pravilno izkoristiti. Veliko boste potovali in se odpravili na poti, ki ste jih v preteklosti prelagali. V jesenskem obdobju boste veliko časa posvetili svojim najbližjim. Vaš dober dan bo sobota, srečne številke so 5, 7, 10, 11, 15, 30, 33.

**DEVICA 24. avgusta – 23. septembra**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: bik, kozorog  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: petelin  
Element: Zemlja Vodilni planet: Merkur

Kamen: rdeče rjavi sardoniks Kovina: nikelj

Barva: zelena, temno rjava

Prednosti: redoljubnost, varčnost, temeljitost

Slabosti: suhoparnost, kritičnost

Značilna lastnost: natančnost

Vaše dobre lastnosti, kot so pridnost, strpnost in varčnost, se bodo končno obrestovale. Če ste imeli doslej občutek, da stojite vedno zadaj kot stranski igralec oziroma opazovalec dogajanja, se ga boste docela znebili. Čez celo leto in to ob različnih priložnostih boste prav vi v ospredju. Pokazali boste vse svoje talente in presenečali okolico. Spoznanja, ki jih boste sprejeli, vam bodo dala veliko misliti in pot je vedno samo naprej. V včerajšnjem dnevu ne boste več iskali odgovorov in premelevali dogodke, od katerih se dobi le slaba volja, pomemben vam bo samo danes in jutri. Osamljenost in čustvena razdvojenost, ki vas je v preteklosti spremljala, se za vedno umakne, saj vam ljubezen prinaša zelo lepe spremembe. Pametne finančne odločitve vam prinašajo dobre rezultate tudi na dolgi rok. Vaš dober dan bo torek, srečne številke so 2, 4, 8, 18, 19, 21, 25.



**TEHTNICA 24. septembra – 23. oktobra**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: dvojček, vodnar  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: pes  
Element: zrak Vodilni planet: Venera

Kamen: safir Kovina: baker

Barva: različni odtenki modre

Prednosti: predanost, simpatičnost

Slabosti: nezvestoba, netočnost

Značilna lastnost: očarljivost

Tudi v letu 2010 boste polni domislic in novih idej, tako da vam bodo ostali komaj sledili. Ker boste do drugih preveč zahtevni, morate potem tudi pričakovati, da boste večino dela morali opraviti kar sami. Zgradili si boste kariero, drugo vam tokrat ne bo pomembno. Najboljši meseci za poslovne podvige so april, maj in avgust. V ljubezni boste zelo odkriti in neposredni, kar vas bo pripeljalo do prave stabilne zveze, tako da boste čustveno končno prišli do ravnotežja. Stvari, ki se vam niso zdele pomembne, bodo zasedle prvo mesto. Pustili boste prosto pot, ne boste se obremenjevali zaradi malenkosti in boste večkrat čez leto prijetno prese-nečeni, kar bo balzam za vašo dušo. Še naprej boste znali poskrbeti za splošno dobro počutje in se s tem tudi ognili marsikateri težavi. Vaš najboljši dan bo nedelja, srečne številke so 3, 6, 9, 12, 15, 16, 29.

**ŠKORPIJON 24. oktobra – 22. novembra**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: rak, ribi  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: prašič  
Element: voda Vodilni planet: Pluton

Kamen: mavrični opal Kovina: železo

Barva: temno rdeča

Prednosti: požrtvovalnost, prijateljstvo

Slabosti: trmoglavost, maščevalnost

Značilna lastnost: idealizem

Letošnje leto vam prinaša veliko akcije. Zdelo se vam bo, da ni človeka, ki vas ne bi potreboval. Povsod vas bo dovolj in dan vam bo velikokrat prekratek za izpolnitev vseh obveznosti, ki vam jih bodo nalagali drugi, pa tudi sami si boste postavljali visoke cilje. Čustveno vas bodo najbolj omamljali ljudje, rojeni v znamenju raka in ribi, poslovno pa se boste največ družili z bistrimi strelci, ki so vedno polni idej, kar bo za vas še dodaten izziv. Že kmalu v začetku leta se vam približa nekdo, zaradi katerih se vam tla zamajajo pod nogami. Priložnost bo za resno zvezo. Poleti si boste pošteno odpočili in nabrali nove zaloge energije, ki jo boste potrebovali v jesenskih mesecih, saj boste prevzeli nove odgovornosti. Prišle bodo ravno v pravem času, ko se boste že začeli dolgočasiti. Vaš najboljši dan bo sre-da, srečne številke so 1, 5, 8, 9, 10, 17, 19.

**STRELEC 23. novembra – 21. decembra**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: lev, oven  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: podgana  
Element: ogenj Vodilni planet: Jupiter

Kamen: topaz Kovina: aluminij

Barva: vijolična, modra

Prednosti: razsodnost, voditeljstvo, navdušenost

Slabosti: hladnost, zavrtost, nezaupljivost

Značilna lastnost: optimizem

Ljudje, od katerih boste veliko pričakovali, vas bodo razočarali in pustili na cedilu, drugi, na katere pa ste že skoraj pozabili, vam bodo pripravljeno pomagati in stati ob strani. Šola življenja se nikoli ne zaključí. Čeprav ste čustveno bolj zadržani, to ne pomeni, da si ne želite ljubezni in sreče v dvoje, le malo več časa potrebujete kot ostali, to je vse. Večkrat čez leto boste v dvomih kaj narediti, da obdržite to, kar imate, ali pa poizkusiti kaj novega, kar vas bo sicer privlačilo, a vse bo odvisno od trenutka, v katerem boste. Osebna rast je odvisna od posameznika in ne glede na nasvete se boste morali odločiti sami. Mesec maj in kasneje avgust vam prinašata spremembe, ki jih boste zelo veseli, in ne bo vam težko, saj boste dobro vedeli, katera pot vas pripelje do cilja. Vaš najboljši dan bo petek, srečne številke so 1, 2, 7, 11, 18, 23, 27.

**KOZOROG 22. decembra – 20. januarja**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: oven, bik, devica  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: bivol  
Element: zemlja Vodilni planet: Saturn

Kamen: ametist Kovina: svinec

Barva: črna in bela

Prednosti: prizadevnost, vestnost

Slabosti: ljubosumnost, hladnost

Značilna lastnost: neomajnost

Poslovno boste v letu 2010 sprejeli le tiste izzive, za katere boste vedeli, da prinašajo velike spremembe. Z manj ne boste več zadovoljni in prav je tako. Do okolice in sebe boste nepopustljivi, kar se vam do konca leta močno obrestuje. Poklicno se boste najbolj ujeli z vodnarji in dvojčki, osebno se boste še bolje kot sicer posvetili družini in ljudem, ki jih imate radi. Glede ljubezni in na splošno čustev se boste veliko spraševali in iskali odgovore, saj ne boste prepričani v svoje odločitve, tako tiste iz preteklosti kot novejšje. Če si želite selitve, imate v pomladi zelo dobro priložnost. Sprememba okolja vam prinese več sprememb, kot sploh lahko pričakujete. V poletnih mesecih se boste odpočili in znova našli svoj notranji mir. Osebna zmaga vam bo veliko pomenila. Vaš najboljši dan bo ponedeljek, srečne številke so 4, 5, 8, 13, 16, 24, 39.

**VODNAR 21. januarja – 19. februarja**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: tehtnica  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: tiger  
Element: zrak Vodilni planet: Uran

Kamen: akvamarin Kovina: aluminij

Barva: turkizna

Prednosti: prizadevnost, neodvisnost

Slabosti: površnost, nestanovitnost

Značilna lastnost: prijateljstvo

Imeli boste močan čut za odgovornost, tako da lahko pričakujete izboljšanje delovnega mesta. Marsikomu se boste zdeli preveč častihlepni, a to le tistim, ki bodo spregledali, da vam ni toliko do slave, kot do osebnega zadovoljstva. Dodatno izobraževanje vam bo predstavljalo izziv in brez težav dosežete zeleno. V mesecu januarju in februarju bodite previdni pri finančnih naložbah, da se ne uštejete in si ne naredite škode. V sredini leta se vam okoli tega marsikaj spremeni, saj težav z denarjem ne boste več imeli. V ljubezni in čustvih ste se vedno bali poraza, a tokrat boste šli korak naprej in tudi zmagali. Presenetili se boste ob spoznanju, da znate odpuščati in ponuditi novo možnost. Ko se boste začeli bolj zavedati svojih dobrih lastnosti, vas bodo drugi težje prizadeli. Vaš najboljši dan bo četrtek, srečne številke so 12, 13, 16, 17, 22, 28, 31.

**RIBI 20. februarja – 20. marca**

Znamenja, s katerimi se najbolj ujamete: rak  
Ustrezno znamenje Kitajskega horoskopa: mačka  
Element: voda Vodilni planet: Neptun

Kamen: brezbarvni mesečev kamen Kovina: platina

Barva: morsko zelena

Prednosti: fantazija, sočutnost

Slabosti: neodločnost, popustljivost

Značilna lastnost: sočutje

Po naravi ste kar malo preveč resni, a se boste v letu, ki prihaja, zelo veliko nasmejali. Glavni vzrok bo dobra družba, a tudi vi sami boste tisti, ki boste začeli drugače gledati na svet okoli sebe. Pravijo, da je ljubezen takrat, ko je v dežju in soncu vedno lepo vreme in takšno bo tudi vaše počutje. Romantično. Če ste bili do sedaj, kar se tiče ljubezni, bolj strahopetne narave, boste v letu 2010 presenetili celo sami sebe. Znašli se boste v vsaki situaciji in nikoli ostali brez besed. Najbolj delavni boste avgusta in oktobra in boste ponosni na sebe in svoje dosežke. Ker se boste zavedali, kaj hočete, vam nič ne bo težko. Če se do sedaj še niste odločili za dodatno izobraževanje, oziroma ste odlašali z njim, se boste v tem letu opogumili in nadaljevali s šolanjem. Vaš najboljši dan bo petek, srečne številke so 5, 13, 16, 20, 23, 29, 34.

# KRANJ - KOLEDAR PRIREDITEV DECEMBER 2009

TIC Kranj, Koroška cesta 29, Kranj

tel: 236 30 30, fax: 236 30 31, e-pošta: td.kranj@siol.net

ODPRTO VSAK DAN OD 8.00 DO 19.00, SOBOTE, NEDELJE, PRAZNIKI ZAPRTO



## PRIREDITVE, SEJMI

### TURISTIČNO DRUŠTVO KRANJ,

Na Glavnem trgu vsako soboto od 8. do 13. ure:

12. 12. sobotni sejem

19. 12. sobotni sejem

### KULTURNI CENTER CREINATIVA, Sejmišče 2, tel. 040/352 384

10. 12. ob 20. uri: ANKARAN (Ježkovi songi) - sne-manje oddaje

11. 12. ob 20. uri: Petkov R'N'B butik: ELEKTRIKA

18. 12. ob 20.30: BOGDANA HERMAN/JURE TONI (božični koncert)

20. 12. ob 20. uri: SERGEJ FERRARI - Pridige Janeza Svetokriškega

26. in 27.12. od 10. ure do 21. ure: VI. Mednarodni sejem plošč

## RAZSTAVE

### MESTNA HIŠA, Glavni trg 4

Razstava ob 20. obletnici akcije SEVER, z naslovom "NE ČUJEM DOBRO" - RAZPAD JUGOSLAVIJE, ROJSTVO SLOVENIJE; odprto do 15. februarja 2010.

### Cafe Galerija Pungart, Trubarjev trg 6

9. 12. ob 20. uri: odprtje skupinske novoletne, prodajne razstave LIKOVNEGA DRUŠTVA KRANJ

### Mladinski kulturni center

Tomšičeva 21, 4000 Kranj

15. 12. ob 21. uri: Odprtje razstave Sonvol printi

## DRUGE PRIREDITVE

### OSREDNJA KNJIŽNICA KRANJ

Pionirski oddelek, Slovenski trg 4, tel. 04/201 35 77

9. 12. ob 17.30: Rustja, A.: predavanje Na obisku pri Indijancih - za otroke od 4. leta dalje

14. 12. ob 16. uri: Ustvarjalna delavnica za mladino od 9. do 12. leta

16. 12. ob 17.30: Mlakar, I.: Ciper coper medenjaki - za otroke od 4. leta dalje

21. 12. ob 16. uri: Ustvarjalna delavnica za mladino od 9. do 12. leta

22. 12. ob 17.30: Lutkovna predstava - za otroke od 4. leta dalje

23. 12. ob 17.30: Repchuk, C.: Snežno drevo - za otroke od 4. leta dalje

28. 12. ob 16. uri: Ustvarjalna delavnica za mladino od 9. do 12. leta

29. 12. ob 17.30: Praznična pravljica - za otroke od 4. leta dalje

30. 12. ob 17.30: Druga praznična pravljica - za otroke od 4. leta dalje

### Ledena dvorana Kranj (Zlato polje):

19. 12. ob 20. uri: koncert SIDDHARTA

### Mladinski kulturni center

Tomšičeva 21, 4000 Kranj

14. 12. ob 20. uri: Filmski večer: Kohime; hentai (samo za odrasle)

18. 12. ob 21. uri: Koncert Igorja Stanivukovića; klaviature, glas, avtorske priredbe

19. 12. ob 20. uri: Cikel večerov Luksuz produkcije: Mladinska igrana produkcija

21. 12. ob 20. uri: Filmski večer: Andy Warhol - A Documentary film

28. 12. 2009 ob 20. uri: Filmski večer: Shizopolis

### Galerija Dali, Stritarjeva 5, 4000 Kranj

18. 12. ob 22. uri: Žur z DJ-i

VODILNA IN NAJBOLJ OBISKANA PRODUKCIJA NA SVETU



## Holiday on Ice

PREDSTAVLJA:

### ČAROBNO OTROŠKO PRAVLJICO NA LEDU

# Alica

## v deželi škratov

## LJUBLJANA

### HALA TIVOLI

# 30. JANUAR

SOBOTA | 2010

DVE PREDSTAVI!

ob 11:00  
in 14:00

Pohitite!

Zagotovite si svoj sedež v predprodaji

Predprodaja vstopnic:

BIG BANG | PETROL | KOMPAS

WWW.EVENTIM.SI

WWW.VSTOPNICE.COM | WWW.KONCERTI.NET  
WWW.MOJAVSTOPNICA.COM | INFO: 01 420 5000



# slowatch

V razkošju časa



MANGO

89,00 EUR

TAG HEUER  
RADO  
LONGINES  
GUCCI  
EDOX  
HAMILTON  
CERTINA

SECTOR  
NAUTICA  
CK  
BOSS  
GC  
TX  
GUESS

EMPORIO ARMANI  
MANGO  
TOMMY HILFGER  
POLICE  
LACOSTE  
CHRONOTECH  
MORGAN

S. OLIVER  
MISS SIXTY  
TIMBERLAND  
CITIZEN  
CASIO  
TIMEX

Prodajalni Slowatch Kranj:  
Olandia, 04/ 201 82 55  
Supernova, 04/ 201 82 50

Celotna mreža prodajaln Slowatch na:  
[www.slowatch.si](http://www.slowatch.si)

## KAM PO IZVRSTNO HRANO?

# V PIZZERIJO ROMANO!



## DOSTAVA HRANE

04/2 363 900, 051/363 900

[www.pizzeria-romano.si](http://www.pizzeria-romano.si)

**Nudimo vam:**

- pizze iz polnozrnatih moki
- pizze z govejim pršutom
- pizze s puranjo šunko
- ponudba vegetarijanskih obrokov
- jedi iz konjskega mesa
- sladice
- malice
- kosila
- testenine

**PIZZERIJA V  
CENTRU MESTA OB  
KOKRŠKEM MOSTU**

**Odprto:**

vsak dan od 8.30 do 23. ure,  
petek, sobota od 8.30 do 24. ure,  
nedelje in prazniki od 16. do 23. ure



# MANA



## Plačaš 2 - vzameš 3

**2 = 3**

pri nakupu ženskih, moških in otroških oblačil  
od 7.12. do razprodaje zalog oz. do 13.12.2009

Popust velja za izbrane izdelke v zalogi, ki niso vključeni v ostalih akcijah in se obračuna na blagajni.  
Popusti se ne seštevajo